

# arts

magazine

## ARTS VISUELS

DEUX ÉTAGES  
DE CONFINIS  
AU MBAS  
W6

## THÉÂTRE

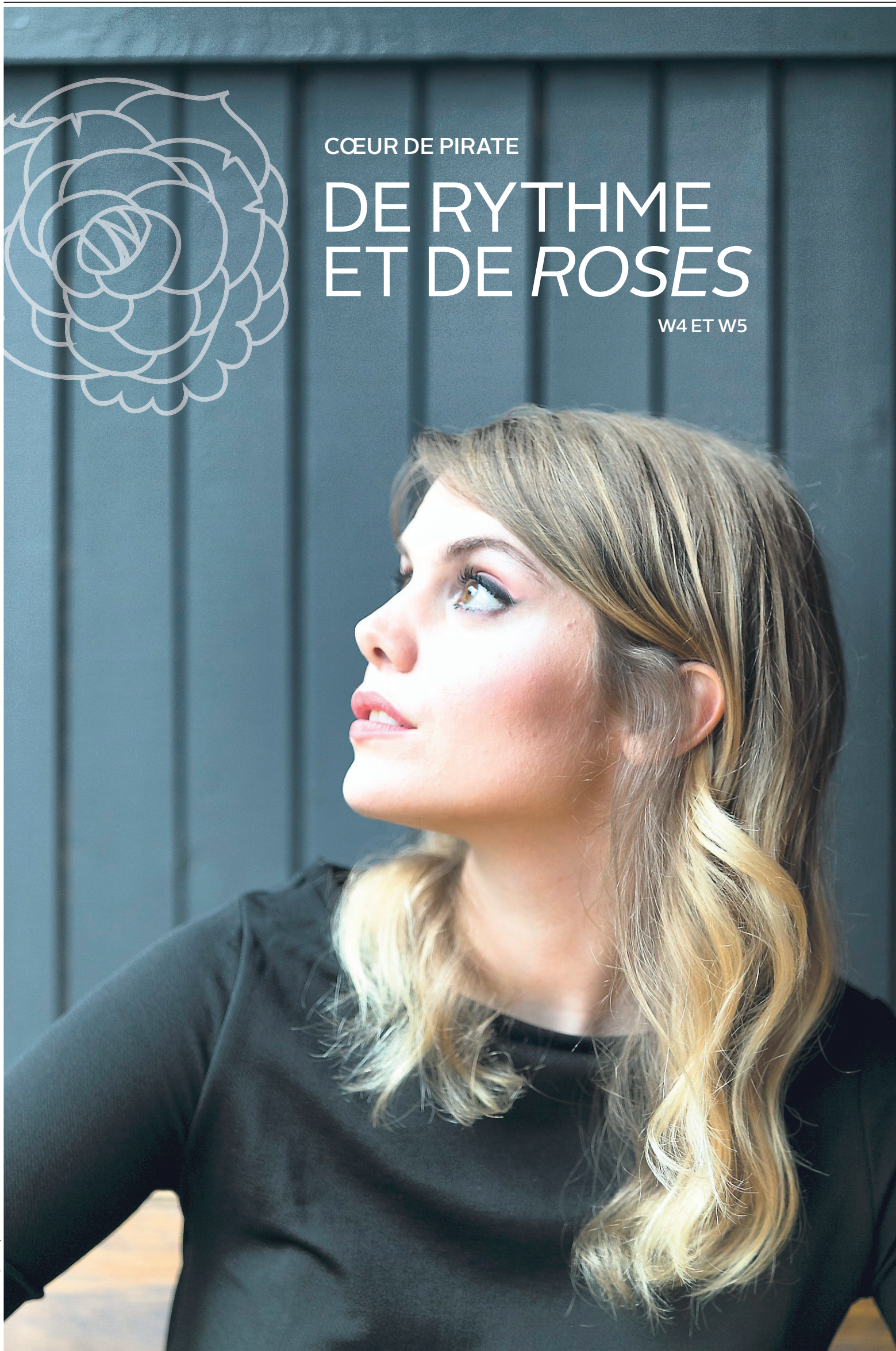
EN QUÊTE  
DE DIEU À  
LAC-MÉGANTIC  
W9



CŒUR DE PIRATE

# DE RYTHME ET DE ROSES

W4 ET W5



# ENTRE • VUE •

## RACINES

AVEC  
WESLI

au Québec un endroit ouvert, où tout le monde a sa place. Il y a une possibilité de vivre ensemble malgré nos différences. J'ai appris beaucoup ici et j'ai envie de le partager. La situation me préoccupe en Haïti, mais les gens ont une résilience forte. Ils veulent passer à autre chose, ils rêvent d'un avenir meilleur. Je pense que la clé, c'est l'éducation, l'information.

### VOUS AVEZ D'AILLEURS OUVERT UNE ÉCOLE DE MUSIQUE LÀ-BAS...

Je viens d'une famille de musiciens, c'est comme ça que j'ai appris la musique, mais je n'ai pas vraiment eu la chance d'aller à l'école pour l'étudier. J'avais envie d'offrir cette possibilité à d'autres. J'ai appelé ce centre de formation Étoile nouvelle, comme mon disque, parce que c'est un nom porteur. Il signifie qu'on s'en va vers une nouvelle ère, qu'une nouvelle étoile brille pour nous.

### VOUS CROYEZ BEAUCOUP DANS LE POUVOIR DE LA MUSIQUE?

La musique, c'est rassembleur, c'est festif. Cela dit, on fête, on chante, on danse, mais on n'oublie pas qui l'on est, d'où l'on vient, ce qu'on laisse à ceux qui nous suivent. Pour moi, c'est important que les chansons soient engagées socialement. Sur des rythmes très joyeux qui mélangent des influences latines, africaines, maghrébines et françaises, mes textes sont plutôt revendicateurs. Je crois à

La musique a été son passeport vers une vie autre, vers un avenir au Canada. Maintenant bien enraciné à Montréal, l'auteur-compositeur-interprète haïtien Wesli n'oublie pas pour autant la terre qui l'a vu naître. En français, en créole, en espagnol ou en chiac, il chante abondamment ses origines, ses espoirs, ses rêves. Mercredi, le multi-instrumentiste et sa bande s'arrêtent au Théâtre Centennial, où ils interpréteront les chansons des deux disques lancés simultanément en février dernier, *Ayiti Étoile Nouvelle* et *ImmiGrand*.

### VOUS VIVEZ AU QUÉBEC DEPUIS 14 ANS, MAIS VOUS RESTEZ TRÈS ATTACHÉ À HAÏTI. VOUS Y RETOURNEZ SOUVENT?

Quelques fois par année. Je dis toujours que j'ai deux cœurs, un au Québec, l'autre en Haïti. On est vraiment chanceux, ici, d'avoir une société calme, qui n'est pas manipulée par la politique. J'ai trouvé



— PHOTO IMACOM, RENÉ MARQUIS

la possibilité d'être un agent de changement, de donner une voix à Haïti. Je pense – et je chante – qu'avant d'attendre les autres, on a la responsabilité de s'aider soi-même. Cela dit, je préfère toujours me tourner vers le côté lumineux, parce que, pour pouvoir passer à autre chose, il faut aller au-delà de nos amertumes. En spectacle, je joue avec les contrastes. Il y a une

portion plus intime où je reprend des chants traditionnels haïtiens et une portion plus éclatée et très ensoleillée pendant laquelle on joue avec les rythmes.

### Y A-T-IL QUELQUE CHOSE QUI VOUS INSPIRE PARTICULIÈREMENT ET DONT ON NE PARLE PAS D'EMBLÉE?

La situation des femmes haïtiennes. Je les trouve très courageuses. Elles tiennent la famille, elles travaillent fort, elles sont les piliers de cette nation. Elles sont un exemple de force, de résilience, de savoir-faire. Ma mère la première. Elle a eu huit enfants, elle a développé elle-même sa petite *business* en s'occupant de nous.  
KARINE TREMBLAY

## CHANSON DE CIRCONSTANCE

### LA PETITE JUIVE Maurice Fanon

Bravo à Maurice Fanon (1991)



Triste anniversaire aujourd'hui, soit les 75 ans de la promulgation du Premier statut des juifs, une loi du régime de Vichy sous l'occupation allemande. Sans que les nazis l'ait demandé, les juifs se sont fait exclure de la fonction publique, de l'armée, de l'enseignement, de la presse, de la radio et du cinéma. Un premier pas vers les terribles événements que l'on sait, et qui fut vertement dénoncé après la guerre, notamment par le chanteur Maurice Fanon (1929-1991). Sa chanson *La petite juive* a justement 50 ans cette année. Le nationalisme y en prend pour son rhume. « On nous a fait chanter pour un ordre nouveau / D'étranges Marseillaises de petite vertu / Qui usaient de la France comme d'un rince-cul / Et s'envoyaient en l'air aux portes des ghettos / Et je me souviens, la petite juive / On lui a dit viens, elle était jolie / Elle a fait sa valise, un baiser de la main / Elle s'appelait Lise, il n'en reste rien. »

## À VOIR

### UN DIMANCHE DE PETITES TOUNES

Avant de devenir des stars de la chanson pour le jeune public, les quatre gars des Petites Tounes travaillaient en garderie. Autant dire : les enfants, ils connaissent. Ils aiment nourrir leur imaginaire, ils savent comme personne raconter en chansons les petits trucs qui les turlupinent ou qui les amusent. Demain, à 14 h, les complices musiciens (qui ont notamment remporté un Félix pour l'album jeunesse de l'année en 2011) s'amènent à Sherbrooke pour le tout premier rendez-vous de la série Choux-Bizz du Centre culturel. Ils promettent un tour du calendrier en chansons avec leurs plus récentes compositions inspirées des quatre saisons.



— PHOTO MATHIEU DOYON

## GAZOUILLIS CHOISIS



Facebook étant en panne, j'ai entrepris de faxer des photos de mes enfants à tous mes amis.  
#oldschool

— Daniel Thibault



La saison de #TLMEP est officiellement commencée. Y a déjà quelqu'un qui réclame ma démission :)

— Guy A. Lepage



J'ai du mal à croire que le 19 octobre, après 79 jours de campagne, le principal enjeu de ces élections aura été le niqab...  
#elxn42

— Vincent Marissal

# Jacques Michel, le politique



**ALAIN GOUPIL**  
alain.goupil@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — À 74 ans bien comptés, Jacques Michel n'a pas l'intention de tirer un trait sur une carrière qui aura donné à la chanson française un nombre impressionnant d'incontournables. Qu'on pense à *Amène-toi chez nous*, *Chacun son refrain*, sans oublier, bien sûr, l'immortelle *Un nouveau jour va se lever*.

Ce que d'aucuns appellent le feu sacré pousse donc Jacques Michel à remonter sur scène. Après une première sortie saluée par la critique lors des dernières FrancoFolies de Montréal, l'auteur-chanteur-compositeur sera de retour au Granada, dans la foulée de son nouvel album, *Un nouveau jour* (Audiogram), qui reprend certains de ses plus grands succès dans de nouvelles moutures.

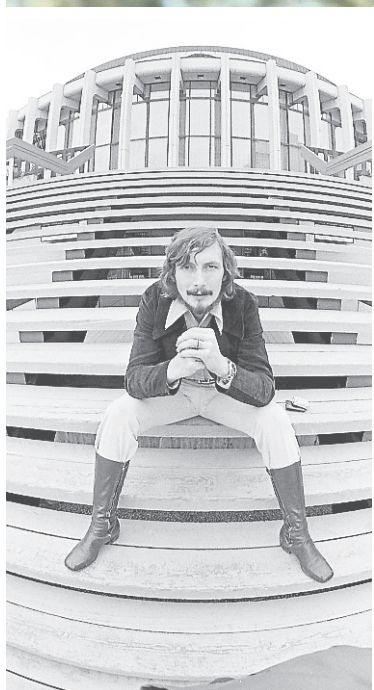
Malgré une absence de près d'un quart de siècle, Jacques Michel sent qu'il a encore le goût et l'envie de redonner vie à ces chansons. D'autant plus que, derrière ce sourire toujours aussi avenant et cette diction quasi impeccable, se dresse encore aujourd'hui un citoyen engagé pour qui l'ordre établi doit encore être combattu.

Il faut réécouter à cet égard *Vodka Cola*, parue en 1980, pour réaliser que, hormis les références à l'URSS aujourd'hui dissoute, chacune de ses strophes pourrait avoir été écrite hier.

*Chanter Nixon, chanter Carter  
On chante toujours pour  
Rockfeller  
Libéraux ou conservateurs  
C'est encore lui le contrôleur  
Washington ou bien Ottawa  
On chante toujours pour le  
même gars  
Chase Manhattan Banque  
Nationale  
Mêmes intérêts et même canaille  
[...]  
Mêmes hypocrites, même  
arrogance  
J'en appelle à la dissidence.*

Conclusion à laquelle Jacques Michel ajoute maintenant en spectacle : pourquoi gardons-nous le silence ?

Le chanteur se rappelle très bien les circonstances qui ont entouré la naissance de ce brûlot anti-impérialiste, écrit dans la mouvance de l'époque. Une chanson, dit-il, qu'il a écrite d'un trait, sans retouche ni regret.



Jacques Michel photographié à Montréal en novembre 1970, peu après la Crise d'octobre, laquelle avait involontairement propulsé sa chanson *Un nouveau jour va se lever*. La même année, le chanteur avait remporté le grand prix du Festival de Spa en Belgique grâce à sa chanson *Amène-toi chez nous*. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

## LA NOUVELLE ROBE DE LA CONTESTATION

« Ce n'est pas arrivé souvent dans ma vie d'auteur-compositeur d'être en état de grâce. Ça

Derrière son sourire avenant, Jacques Michel n'a rien perdu de son mordant. Plusieurs de ses chansons reprises sur son plus récent album ont d'ailleurs un fort contenu contestataire, et l'auteur-compositeur-interprète constate qu'elles n'ont pas vieilli d'une ride. — PHOTO IMACOM, MAXIME PICARD

m'est arrivé pour *Amène-toi chez nous* et ça m'est arrivé pour *Vodka Cola*. Ce sont deux chansons qui sont sorties de je ne sais d'où. Comme si j'avais été branché à une source. Ça coulait tout seul... *Amène-toi chez nous* m'est venue avec l'image du cirque, tandis que dans le cas de *Vodka Cola*, je venais de lire *La démocratie ingouvernable* de Pierre Vallières et j'avais aussi regardé, peu avant, un documentaire sur la Commission trilatérale. Ça m'avait bouleversé. J'étais monté à ma table de travail et j'avais écrit cette chanson-là d'un trait », rappelle l'auteur-compositeur-interprète, qui a habité North Hatley pendant plus d'une décennie avant de s'installer à l'île d'Orléans, où il habite toujours.

Trente-cinq ans plus tard, Jacques Michel affirme que la chanson contestataire est toujours de mise, mais qu'elle a tout simplement changé de robe, dit-il.

« Aujourd'hui, ce n'est plus la chanson qui est contestataire, c'est plutôt le slam et le rap. Si on veut entendre de beaux textes qui

ont la même charge qu'à l'époque, il faut écouter du slam ou du rap. Il y a de très beaux textes qui ont été écrits dans ces deux univers. Écoutez Loco Locass. Ils en ont, des choses à dire. J'aime aussi beaucoup David Goudreault et Koriass. Le rap est très beau, mais c'est plus difficile à suivre parce qu'il joue avec l'accent tonique. Il faut être plus attentif... »

Une fois lancé sur le terrain géopolitique, on sent Jacques Michel tout à fait à l'aise. Mais aussi inquiet face à la mondialisation qui prend de plus en plus des allures de duopole.

« C'est important d'avoir une troisième force, dit-il. Or, on ne l'a plus. Ou du moins je ne la perçois plus... Avant, on avait les pays non alignés. Aujourd'hui, il y a le BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine) qui peut incarner cette troisième force. On verra... »

Cet intérêt pour la politique et les enjeux sociaux ont toujours fait partie de sa vie, dit-il. D'où l'un de ses plus importants regrets : celui de ne pas avoir terminé ses études classiques.

« Des fois, je voudrais exprimer des opinions en parlant, mais j'ai tellement de difficulté... Si j'avais terminé mes études, j'aurais pu apprendre la thèse, l'antithèse et la synthèse. Ce n'est pas qu'on ne me l'a pas montré. C'est que je ne me suis pas rendu jusque-là. Et ça me manque, ça me manque beaucoup... Heureusement, j'ai la chanson. Dans une chanson, j'ai tout mon temps. Je peux prendre trois mois à écrire, comme pour *Mon petit camarade*. Ou encore vingt minutes comme *Vodka Cola* ou *Amène-toi chez nous*. La chanson me permet de dire ce que je veux dire. Et le plus beau dans tout ça, c'est que les gens semblent encore vouloir m'entendre. »

## Vous voulez y aller ?

**Jacques Michel**

Samedi 10 octobre, 20 h

Théâtre Granada

Entrée : 37 \$

# COEUR DE PIRATE ET COEUR DE PÉTALES



**KARINE TREMBLAY**  
karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Il y a dans la voix de Béatrice Martin une légèreté qu'on ne décelait pas avant. Comme un apaisement, une confiance nouvelle. Peut-être simplement les années qui passent et qui font gagner en assurance.

« Il y a de ça, oui, parce que j'ai commencé dans le métier sans trop savoir ce qui

arriverait, alors que je n'avais que 18 ans. »

Elle en a 25 aujourd'hui. Mariée et mère d'une petite Romy de trois ans, la blonde chanteuse ne la joue plus ténébreuse. Elle avance toujours sous son nom d'artiste Coeur de pirate. Mais il n'est plus un paravent.

« Certains disent à quel point l'arrivée d'un bébé les a bousculés ou désorientés. Pour moi, ça a été tout l'inverse, en fait. J'avais besoin de ça. Ça m'a recentrée, ça m'a aidée à devenir une meilleure personne, à comprendre le monde autrement. »

La maternité n'a pas que changé la femme, elle a aussi transfiguré la chanteuse.

« Ma façon d'écrire n'est plus la même. Ma vision du monde était auparavant assez fatidique. Je mettais facilement le blâme sur les autres. Maintenant,

je vois davantage la lumière au bout du tunnel. Ça se ressent dans mes chansons, ça s'entend sur mon nouveau disque, je pense. »

## RELUE PAR DES ANGLOPHONES

Pour ce troisième opus, *Roses*, lancé il y a un peu plus d'un mois, l'auteure-

compositrice-interprète a eu envie de se mettre en danger. D'abord en signant un album bilingue, dans lequel la majorité des chansons sont en anglais. Ensuite en habillant celles-ci d'arrangements résolument plus pop que ceux auxquels elle avait habitué son public.

« Comme artiste, il faut se réinventer. J'y crois profondément. Mais j'avais quand même un stress. Écrire en anglais, c'était un défi. J'ai fait relire mes chansons par des anglophones. Ils m'ont confirmé que ça allait. J'ai foncé. »

« **Ma façon d'écrire n'est plus la même. Ma vision du monde était auparavant assez fatidique. Je mettais facilement le blâme sur les autres. Maintenant, je vois davantage la lumière au bout du tunnel. Ça se ressent dans mes chansons, ça s'entend sur mon nouveau disque, je pense.** »

— Coeur de pirate

Et c'est tant mieux. Les critiques ont salué l'audace et les neuves avenues empruntées par la chanteuse qui avait, en 2012, remporté un trio de Félix (interprète féminine, album pop de l'année et artiste s'étant le plus illustré hors Québec). La voilà repartie sur une jolie lancée. Son automne est beau, mais il est plus que chargé. À preuve, l'entrevue matinale se fait en direct de la 20. Entre Québec et Montréal. Pas le choix. C'est le temps que Béatrice Martin a de libre. Le scénario risque de se reproduire au cours des prochains mois, tant son agenda l'emmènera

dans tous les coins du continent et de l'Europe. La chanteuse de 25 ans ne s'en plaindra pas. Elle est prête à manger de l'asphalte et à accumuler les kilomètres en avion. Tout juste de retour des États-Unis, où elle a chanté à San Francisco, Seattle et Los Angeles, elle multiplie les spectacles ici avant de remettre le cap sur New York. En novembre, elle filera en Europe pour une série de concerts sur le vieux continent.

## PARTIR EN FAMILLE

« Mine de rien, c'est quand même du sport. Il faut être assez rigoureux pour performer sur scène, il faut garder la forme physiquement et émotionnellement. Mais c'est très stimulant. En Europe, ils m'ont en quelque sorte adoptée. J'y ai mon appartement. On part en famille lorsque j'ai des spectacles là-bas. Avoir un public qui tend l'oreille du côté des États-Unis, y faire de la tournée, ça, c'est nouveau, c'est une chose à laquelle je ne m'attendais pas. Ça veut dire repartir à zéro dans un nouveau marché, mais c'est un beau défi. »

Là-bas comme ici, elle chante en français et en anglais. Vendredi, c'est à Sherbrooke qu'elle s'arrête avec ses musiciens.

« De superbes projections créent des effets de textures, de profondeur. Je suis bien contente de toute cette scénographie. On jouera les titres du nouvel album, mais aussi des anciens et des reprises. »

La chanteuse fera aussi quelques pas de danse : le spectacle qu'elle présente est en quelque sorte chorégraphié par Nico Archambault, qui en signe la mise en scène.

« J'avais envie d'être capable de danser. Je me suis dit que j'étais aussi bien d'apprendre avec le meilleur! Je l'ai contacté. Il a dit oui. Sa femme, Wynn Holmes, m'a donné des cours. Tous les deux, ils m'ont transformée. Je ne suis plus la même personne. Les gens ne vont pas nécessairement s'en rendre compte, mais apprivoiser ainsi le mouvement m'a donné une certaine confiance. »

La confiance. On y revient. On savait bien.

## Vous voulez y aller?

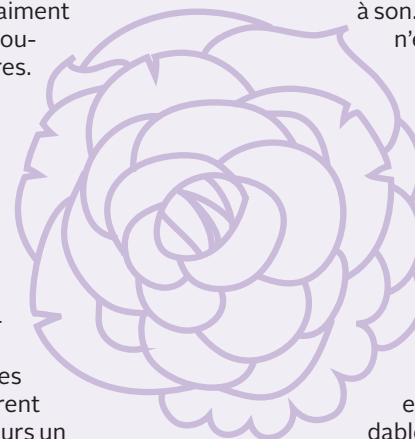
**Cœur de pirate**  
Première partie :  
Félix Dyotte  
Vendredi, 20 h  
Théâtre Granada  
Entrée : 43 \$



— PHOTO LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

## À L'EAU DE ROSES

« J'en ai fait le titre de mon album parce qu'il y a ce côté très éphémère de la fleur qui me plaisait bien. Et ce disque, c'est vraiment comme un bouquet de lettres. Certaines s'adressent à des personnes en particulier, d'autres sont plus générales, d'autres, enfin, me sont destinées. Les épines illustrent le côté toujours un peu mélancolique dans mes chansons, même si le côté bilingue me permet de faire les choses différemment. Je suis pas mal plus nostalgique lorsque je chante en français. En anglais, je suis beaucoup plus directe, je ne sais pas pourquoi. »



## PRÉCIEUX IPHONE

Ça ne s'invente pas. Les tout premiers remerciements de Coeur de pirate dans son livret de disque sont destinés à son... iPhone! Ce n'est pas qu'elle y est constamment accrochée ni qu'elle est technodépendante. C'est plutôt que son petit téléphone intelligent est un formidable outil musical. « Dans le métro, partout, j'enregistrais sur mon iPhone les mélodies qui me venaient, les idées que j'avais. J'ai enregistré toutes mes maquettes comme ça. C'est assez fabuleux! »

## SIX CHANSONS RACONTÉES

### THE WAY BACK HOME

Je l'ai écrite pour ma fille, Romy. Pour que, plus tard, elle puisse se retrouver, savoir ce que je ressens, ce qu'elle représente pour moi.

### CRIER TOUT BAS

C'est une chanson que j'aurais aimé écouter quand j'allais moins bien. C'est une main tendue vers l'autre quand il traverse un moment de grande solitude, une période plus difficile.

### CARRY ON

Elle marque un changement. Avant de rencontrer mon mari, j'étais dans une relation toxique. J'ai senti qu'il y avait assez d'amour autour pour me sortir de ça, pour passer à autre chose. C'est un texte qui parle de ça.

### DRAPEAU BLANC

Elle s'adresse à ma mère. Je lui ai écrit les choses que je n'étais pas capable de lui dire de vive voix. Lorsque j'étais plus jeune, ma mère avait des propos que je ne comprenais pas toujours. J'ai réalisé ce qu'elle voulait me dire lorsque je suis devenue mère à mon tour. J'ai vu une autre perspective. C'est ce que je lui raconte. En émettant le souhait qu'on continue à se parler, à garder le lien.

### UNDONE

Celle-là, elle est pour mon amoureux. J'y parle de moi comme d'une personne inachevée, quelqu'un qu'il va falloir aider. Et c'est, en gros, ce que j'ai dit à mon mari lorsqu'on s'est rencontrés! Ce n'était pas facile, ce n'était pas simple au début. Il m'a accompagnée, il m'a aidée. Je lui dois beaucoup.

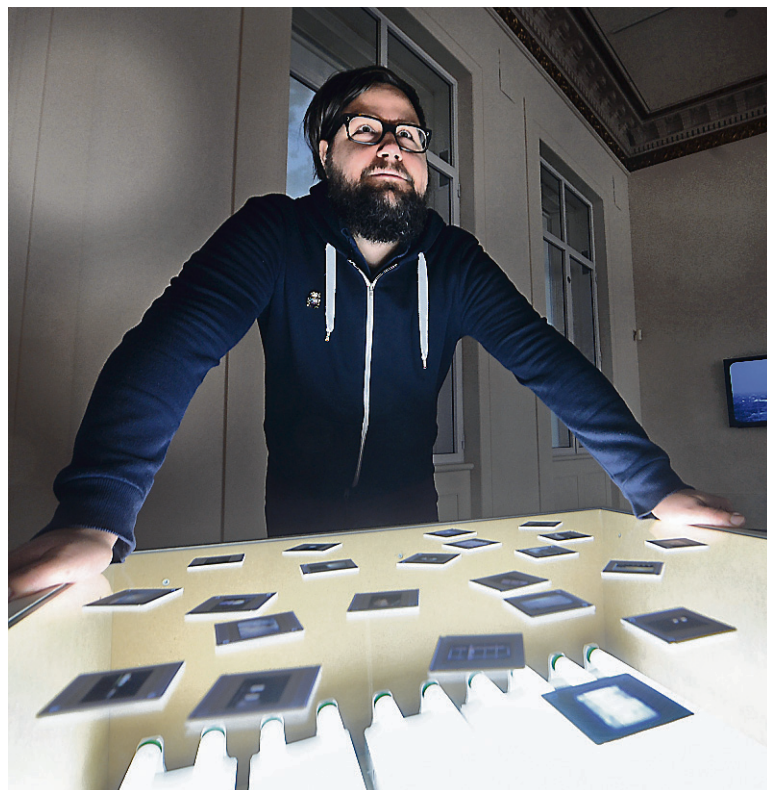
### OCEANS BRAWL

Je l'ai écrite en 2011. Elle évoque ce point de rencontre entre l'Atlantique et le Pacifique. De ce croisement des eaux de l'océan peut naître le conflit. Quand je l'ai composée, c'est exactement comme ça que je me sentais à l'intérieur.

KARINE TREMBLAY

EXPOSITION AUX CONFINS DE LAURENT LÉVESQUE

# Incursion dans la lumière et l'espace



Fait très rare, l'exposition *Aux confins* de Laurent Lévesque occupe les deux salles d'expositions temporaires du Musée des beaux-arts de Sherbrooke, jusqu'au 17 janvier prochain. — PHOTO IMACOM, MAXIME PICARD

**DENIS DUFRESNE**  
denis.dufresne@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Dans son exposition *Aux confins*, l'artiste montréalais Laurent Lévesque s'interroge à la fois sur le réel et les repères que sont l'horizon, les astres et le relief, notamment pour nous plonger dans des paysages définis par la lumière, dans une sorte d'état d'apesanteur.

L'exposition, présentée au Musée des beaux-arts de Sherbrooke jusqu'au 17 janvier prochain, offre au visiteur un large éventail des œuvres récentes de cet artiste multidisciplinaire, dont *Friendly Floatees*, présentée pour la première fois dans son intégralité.

Constituée de photographies, vidéo, écran interactif et installations, *Aux confins* occupe exceptionnellement les deux salles d'expositions temporaires du MBA de Sherbrooke.

« Pour nous, c'est un geste audacieux. Ça ne s'était jamais vu de présenter les travaux d'un même artiste sur les deux étages »,



*Axes* est une série de dix photographies énigmatiques où des sacs de plastique traversent le ciel bleu et passent devant le soleil. — PHOTO IMACOM, MAXIME PICARD

souligne la conservatrice du musée, Sarah Boucher.

« Et cela me permet de présenter un éventail très vaste de mon travail des cinq dernières années », ajoute Laurent Lévesque, artiste né à Sorel en 1982.

## DIALOGUE DE LUMIÈRES

Dès son entrée dans la salle du rez-de-chaussée, le visiteur est en quelque sorte happé par *Daylight*.

Cette installation imposante est composée de « murs » de tubes fluorescents qui font face aux hautes fenêtres orientées plein sud et qui resteront allumés 24 heures par jour jusqu'à la fin de l'exposition.

*Daylight*, au dire de l'artiste, est un dialogue entre lumière artificielle et lumière naturelle à différentes périodes de la journée et de la nuit.

« Il y a une tension avec le temps qui passe dans le paysage. Dans chaque nouveau contexte, l'œuvre va avoir un aspect différent », dit Laurent Lévesque.

Fait intéressant, cette installation peut aussi être observée de l'extérieur de l'immeuble du MBA de Sherbrooke, offrant ainsi une tout autre perspective.

Élément incontournable de cette exposition : *Axes*, une série de dix photographies énigmatiques où des sacs de plastique traversent le ciel bleu et passent devant le soleil, comme des ovnis difformes qui créent une impression de mouvement et modifient le paysage.

« Ce sont des moments interchangeables en des lieux interchangeables », résume l'artiste.

## MOUVEMENTS DE L'HORIZON

L'exposition *Aux confins* comporte également une fascinante vidéo de 19 minutes, *Adam's Home*, où une caméra fixée devant le hublot d'un cargo capte les ondulations incessantes de la mer de Béring, durant une tempête, et du même coup les « mouvements » de l'horizon.

« On réalise à quel point nos repères habituels sont fixes, alors qu'ici, on est vulnérable à tout ce qui se passe », note Laurent Lévesque, qui a lui-même fait le voyage.

Composante majeure de l'exposition, l'installation *Friendly Floatees* se compose d'un écran interactif géant où le visiteur peut, à l'aide d'une manette, explorer lui-même un immense ciel sans horizon où flottent des sacs de plastique (un rappel de la série de photos *Axes*), comme s'il se retrouvait en dehors du temps.

On y retrouve aussi trois grands tableaux, intitulés *L'apparente simultanéité des étoiles dans le ciel d'aujourd'hui*.

Ce voyage onirique, pourrait-on dire, explore les thèmes de prédilection de Laurent Lévesque : le temps décalé et l'espace dématérialisé.

« Il s'agit de paysages dépouillés, vides, d'instantanés contemplatifs qui interrogent notre rapport à notre environnement », résume l'artiste.

## Nouveau roman Jean-Claude Thibodeau



Jean-Claude Thibodeau

**ROSY...**

L'enfant d'un amour virtuel

Contactée par un admirateur (professionnel à la retraite), une comédienne, en panne de contrat, mise en lumière dans les reprises d'un téléroman populaire, défend sa vie privée contre cet homme trop généreux qui l'idéalise et qui est prêt à tout pour l'aider...

**Un authentique roman d'amour asymétrique... Très moderne. Rempli de rebondissements.**

Publié chez Bouquinplus  
Disponible aux Librairies GGC



## CONCOURS D'ARTISTES RÉCUPÉRATEURS

DÉPLOYEZ VOS RESSOURCES CRÉATIVES

Participez au concours des artistes récupérateurs de la Ressourcerie des Frontières.

Ouvert à tous. Plusieurs catégories.

Inscription du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2015  
Création du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2016  
Exposition et sélection des gagnants à l'automne 2016

Détails : [www.ressourceriedesfrontieres.com](http://www.ressourceriedesfrontieres.com)

Deux magasins, deux ambiances



**RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES**

\* MAGASIN GÉNÉRAL \*

Coaticook : 177, rue Cutting  
Magog : 494, rue Principale O.

Tél. : 819-804-1018  
Sans frais : 1-855-804-1018

QUEENSRÛCHE

# Le calme après le chaos

IAN BUSSIÈRES  
Le Soleil

QUÉBEC — Le groupe métal progressif Queensrÿche a lancé hier son 14e album studio, *Condition Hüman*. Après *Queensrÿche*, paru en 2013 en plein cœur de la tourmente et des litiges judiciaires avec son ancien chanteur, le quintette a enfin pu se donner le temps pour enregistrer son nouvel effort et revenir à ses bonnes habitudes de livrer plus de 50 minutes de musique à ses admirateurs.

« Notre album précédent ne durait que 35 minutes, mais il faut comprendre qu'on venait tout juste d'avoir un contrat, que nous étions limités dans le temps et qu'il y avait beaucoup d'incertitude, car on se battait devant les tribunaux pour avoir le droit d'utiliser le nom Queensrÿche. C'était plutôt chaotique : il y avait beaucoup de distractions et pas assez de temps! » résume le guitariste Michael Wilton.

« Ça fait deux ans que nous sommes en tournée et que nous écrivons en même temps. Quand notre équipe de gérance nous a dit qu'il était temps de lancer un album, tous ensemble, nous avions déjà 25 pièces d'écrites », explique Wilton.

Comme plusieurs artistes, Queensrÿche a décidé de jumeler l'enregistrement de l'album avec une campagne de financement participatif sur PledgeMusic. « Ce n'était pas pour payer l'album, car notre compagnie de disques, Century Media, s'est chargée de ça. On l'a fait pour offrir des trucs uniques à nos fans, comme des parties de



Les membres de Queensrÿche ont lancé un quatorzième album hier, *Condition Hüman*. Le groupe est composé des guitaristes Parker Lundgren et Michael Wilton, du nouveau chanteur Todd La Torre, du bassiste Eddie Jackson et du batteur et claviériste Scott Rockenfield. — PHOTO FOURNIE

golf ou le party de lancement de l'album. »

Fait particulier, le groupe offrait même, moyennant 50 000 \$, une participation financière dans l'entreprise Queensrÿche Holdings LLC aux investisseurs intéressés. « Je ne connais pas grand-chose au secteur financier, mais notre équipe de gestion a lancé cette idée et il y a des gens qui sont intéressés. C'est une façon différente d'envisager la musique pour ceux qui aimeraient faire un petit bout de chemin avec nous et en retirer des profits à la fin de l'année », explique le guitariste.

### NOUVEAU CHANTEUR

Trois ans après le congédiement de leur premier chanteur Geoff Tate et la saga juridique concernant le droit d'utiliser le nom Queensrÿche, Wilton et ses

acolytes ont enfin retrouvé le bonheur avec le chanteur Todd La Torre.

« Ce n'est rien de moins que miraculeux, la façon dont Todd s'est intégré au groupe. Il n'a pas passé d'audition, on l'a embauché et il fait le travail. Il connaissait déjà nos albums. Depuis, il est devenu plus mûr comme chanteur. Il amène sa créativité, mais il n'a pas d'ego : c'est vraiment un joueur d'équipe », explique Wilton.

Si le guitariste ne compare pas directement l'attitude de La Torre à celle de Tate, on comprend toutefois que les membres de Queensrÿche ne s'ennuient pas vraiment de celui avec lequel ils ont enregistré douze albums.

« Ce qui est bien avec notre prochain album, c'est que ce sera l'album d'un groupe qui a écrit et joué

la musique, pas la vision d'une seule personne. Les trois membres originaux [Wilton, le bassiste Eddie Jackson et le batteur et claviériste Scott Rockenfield] seront là, leur tête et leur jeu seront là », poursuit-il.

Il faut dire que Tate et son épouse Susan, qui agissait aussi comme gérante du groupe, en menaient large au cours des dernières années. On accusait madame de jouer les Yoko Ono et Tate

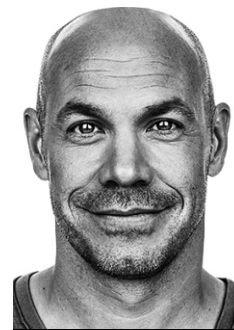
d'ignorer les suggestions des autres musiciens et de prendre seul toutes les décisions artistiques.

« Maintenant, tout est réglé. C'est nous qui avons le droit de nous appeler Queensrÿche. Il reste un peu de papperasse à signer, mais on est passé à autre chose. Nous sommes heureux, il est heureux », conclut Wilton, précisant toutefois qu'il ne fréquente plus son ancien chanteur. « Quand nous nous parlons, c'est plutôt via des avocats! »

## CENTRE CULTUREL

MARC DUPRÉ

22 OCTOBRE 20 H



9 OCTOBRE

MAXIM MARTIN



16 ET 17 OCTOBRE

PHILIPPE LAPRISE



21 OCTOBRE

FOREVER GENTLEMEN



23 OCTOBRE

LOUIS-JOSÉ HOUDE



28 OCTOBRE

LES 5 PROCHAINS



30 OCTOBRE

PATRICE MICHAUD



SOUTENEZ LE THÉÂTRE CENTENNIAL EN 2015-2016



### WESLI ET SON BAND

MERCREDI 7 OCTOBRE 20 H

Musique des deux derniers albums de l'artiste : *Ayiti* et *ImmiGrand*.

« On y saute du style troubadour haïtien à l'afrobeat nigérian en passant par le reggae/dancehall, le ska, le funk, le rara, la pop latine, la mandingue, la congolaise, le hip-hop, le rigodon, le konpa ou même le jazz. » Alain Brunet, *La Presse*

### MINI-CONFÉRENCE

De la directrice artistique du Théâtre des Petites Lanternes Angèle Séguin sur son projet de Grande cueillette de la Reconstruction en Haïti à 19 h 15 au foyer de la salle.

1\$ PAR SPECTACLE IRA À CROHN COLITE CANADA

APPELEZ SANS TARDER AU 819-822-9692 ET VISITEZ LE SITE WWW.CENTENNIAL.CA

f /letheatre.centennial | @CentennialThBU



L'AFFAIRE CÉLINE, DE JEAN LOUIS FLEURY

# Voyage en dessous de l'histoire

VALÉRIE LESSARD

Le Droit

OTTAWA — Quand le mystère entourant les séjours de l'écrivain Louis-Ferdinand Céline au Québec s'est mis à titiller l'imaginaire de Jean Louis Fleury, ce dernier n'a pas eu le choix : il a dû plonger l'agente spéciale Aglaé Boisjoli dans une nouvelle enquête.

*L'affaire Céline* la mènera de

Montréal jusqu'en Outaouais, sur la piste d'un éminent biographe français du controversé Céline, le professeur Kahn, retrouvé mort dans une voiture incendiée au Crique-à-la-Roche, non loin de Ripon, deux jours après son passage à *Tout le monde en parle*.

« Céline, reconnu pour ses propos antisémites féroces mais sauvé par la qualité de son écriture, est devenu un prétexte pour étoffer une intrigue que j'ai ensuite cherché à rendre la

plus crédible possible, raconte l'écrivain. Aglaé, elle, est du coup devenue mon vecteur pour tenter d'y voir clair dans toute cette affaire. »

Jean Louis Fleury savait déjà que celui à qui on doit notamment *Voyage au bout de la nuit* avait effectué de courts voyages au Québec en 1925, puis en 1938. Envisage-t-il alors de venir s'établir de ce côté-ci de l'Atlantique? Y retrouve-t-il des membres de la pègre française précédemment croisés à Londres? Y entretient-il des liens avec Adrien Arcand et d'autres figures de l'extrême droite de la Belle Province? Quelles femmes « honore-t-il » lors de ces passages? Et qui est d'ailleurs cette rousse dont Céline s'enquiert auprès de Victor Barbeau, lors d'une soirée à Montréal, en 1938?

« C'est justement ce qu'on ne sait pas qui devient intéressant! » clame gaiement Jean Louis Fleury.

## ENTRE LE PLAUSIBLE ET LE SOLIDEMENT DOCUMENTÉ

Ce dernier était déjà en train de relire toute l'œuvre de Céline par plaisir quand il est tombé « par le plus heureux des hasards » sur un

livre d'Auguste le Breton datant de 1973 et intitulé *Les pégrits*. Si l'histoire romancée du truant français Georges Hainneaux l'a intéressé, c'est encore plus la découverte qu'il y a faite du personnage de Joe le Tatoué, parti de Londres pour s'établir à Montréal dans les années 1920, qui a enflammé son imagination.

« Il s'avérait fort plausible que Céline ait pu rencontrer cet homme à Londres pour renouer avec lui à Montréal ensuite. »

En se lançant dans son projet, celui qui a longtemps œuvré dans le domaine des communications (notamment en tant que journaliste) en plus d'être historien de formation était conscient de voguer dans des eaux malgré tout bien balisées dans l'espace-temps. Il le faisait par ailleurs sous les regards acérés de nombreux « passionnés » et spécialistes de Céline, tel le Québécois Pierre Lalanne, que Jean Louis Fleury n'a pas hésité à consulter... et à mettre en scène dans son roman.

L'auteur devait donc « planter » certains personnages fictifs (comme cette mystérieuse rouquine, dont il fait presque une émule de Mata



Jean Louis Fleury — PHOTO FOURNIE

Hari), de même que certains éléments solidement documentés (sur l'extrême droite au Québec), pour que tout se tienne.

« Les psychopathes et autres tueurs en série ne courant pas les rues, et encore moins dans mes romans, le plus difficile demeure toujours pour moi de trouver un assassin plausible. »

## ENQUÊTE DE L'INTÉRIEUR

Pour justifier les gestes de son coupable, Jean Louis Fleury a étayé les pistes qu'il voulait explorer. Au fil de son enquête, Aglaé Boisjoli entre en contact avec la famille d'un mafioso de Laval, un ancien nettoyeur de tranchées et le milliardaire philanthrope Antoine Khalil, propriétaire d'un impressionnant domaine au nord du lac Meech et « inspiré directement de Georges Soros », dont les dons et prises de position politiques font l'objet d'opprobres souvent virulents dans l'internet.

Dans les coulisses de son enquête, quelques intrigants personnages tirent aussi des ficelles, donnant à Aglaé Boisjoli l'irritante impression d'être manipulée.

« J'ai toujours été interpellé par ceux qui, hors de tous les cercles, exercent ce qu'ils considèrent être leur droit de tuer qui ils veulent, comme dans les dernières pages de *La petite fille au tambour* de John Le Carré », fait valoir l'auteur.

Ces jeux de coulisses ont d'ailleurs chamboulé la forme prise par le roman : le lecteur y suit l'enquête de l'héroïne par l'entremise du rapport non censuré qu'elle enregistre pour un supérieur cherchant à comprendre pourquoi elle a démissionné au terme de cette affaire.

« C'est une formule que j'ai adorée, pour les possibilités stimulantes qu'elle me donnait de faire connaître Aglaé autrement. Ça a été très agréable de faire vivre l'enquête de l'intérieur comme ça... Au point où je me demande comment je vais écrire le prochain! »

Car Aglaé Boisjoli a beau avoir claqué la porte de la SQ, elle n'a vraisemblablement pas fini d'être mêlée à des intrigues policières pour autant. « Disons que je commence à travailler sur une possible réorientation pour elle », laisse entendre Jean Louis Fleury.

## Salon du livre de l'Estrie

du 15 au 18 octobre 2015

au Centre de foires de Sherbrooke

Adultes: 5 \$ / Étudiants, 6 ans et plus : 3 \$

www.salondulivredelestrie.com

### Le vendredi 16 octobre

Spécial Lire et Délire !

Une soirée littéraire délirante pour les jeunes de 8 à 12 ans  
Coût : 10 \$ par enfant

Le nombre de places étant limité, il est préférable de réserver !

19 h 45 : Accueil

20 h à 21 h : Visite guidée du Salon du livre de l'Estrie : les auteures et auteurs jeunesse ont hâte de te rencontrer !

21 h : Collation

21 h 15 à minuit : Des animations débridées et déjantées, avec, entre autres : Annie Groovie, Tristan Demers, Presto et Balthazar et Damien Berger. Jeux, lectures, concours et fous lire.

### Contes pour grands enfants !

Une soirée littéraire à l'intention des parents qui sont restés jeunes de cœur

Coût : 20 \$ par adulte

Le nombre de places étant limité, il est préférable de réserver ! La priorité sera donnée aux parents dont au moins un enfant participe à la soirée *Lire et Délire*

20 h : Accueil

20 h 15 à minuit : Entre les contes parfois tristes, parfois drôles, quelquefois libertins, quelquefois songeurs, vous participerez à une dégustation de vin (avec *Geneviève et Marco, de la Halte des pèlerins*), présentée dans les règles de l'art. Bouchées, émotions et détente compléteront votre soirée.

Information : 819 563-0744

OU

direction@salondulivredelestrie.com

**A** AVANTAGE EXCLUSIF AUX MEMBRES

Les 200 premiers visiteurs membres Desjardins profiteront d'une entrée gratuite\* au Salon du livre, le jeudi 15 octobre, à compter de 18 h.

\* Gratuité offerte sur présentation de la carte d'accès Desjardins.

Desjardins  
Coopérer pour créer l'avenir

## CENTRE D'ART DE RICHMOND

22\$

CONSORT LAURENTIA  
(CAFÉ-CONCERT CLASSIQUE)  
DIMANCHE 4 OCTOBRE 14 h



MICHEL BARRETTE  
SAMEDI  
10 OCTOBRE 20 h

COMPLÈT

32\$

7\$

LATITUDE 40  
Jeunesse 5 à 8 ans  
SAMEDI 24 OCTOBRE 14 h



HOMMAGE À DALIDA  
SAMEDI  
24 OCTOBRE 20 h

27\$

12\$

CINDY BÉDARD  
VENDREDI 6 NOVEMBRE 19 h

TOUS LES DÉTAILS SUR WWW.CENTREDARTDERICHMOND.CA

Plus de détails sur  
www.centredartderichmond.ca  
Billetterie en ligne :  
car.simpletix.com



1010, rue Principale Nord  
Richmond (Québec) J0B 2H0  
Tél.: 819 826-2488



Patrimoine canadien  
Canadian Heritage  
LA TRIBUNE

Culture, Communications et Condition féminine  
Québec



D POUR DIEU?, DE SIMON BOUDREULT

# Chercher Dieu... à Lac-Mégantic

**RONALD MARTEL**  
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — La pièce de théâtre *D pour Dieu?*, de Simon Boudreault, pourrait prendre une coloration spéciale à Lac-Mégantic, après ce que les citoyens y ont vécu le 6 juillet 2013. La tragédie est encore tellement présente au quotidien, dans tous les événements, les lieux et les personnes qui la rappellent, que plusieurs se demandent si Dieu existe vraiment.

Simon Boudreault en est conscient, lui, auteur, metteur en scène et interprète principal de cette pièce qui met aussi à contribution une marionnette et un musicien.

« J'ai hâte de voir ce que ça va donner à Lac-Mégantic », commente tout de go l'auteur-dramaturge joint par téléphone. « Comme être humain, c'est normal de se questionner beaucoup après un tel événement. Mais c'est au travers d'événements comme celui-là qu'on façonne son univers, qu'on réfléchit, qu'on recherche un sens, car une telle tragédie ouvre à une réflexion. On doit s'accrocher à quelque chose. Habituellement, ça fait du bien de se parler de cette recherche de spiritualité. »

Théâtre « populaire sans être populiste », *D pour Dieu?* n'est ni une tragédie grecque ni du théâtre de Shakespeare. « Je suis plutôt un conteur pour le public », précise le comédien.

« Dans cette pièce, on suit, à partir de sa naissance, un personnage qui se croit le centre de l'univers, qui se croit Dieu, ce qu'il remet en question quand on lui fait manger de la purée de navet. "Il me semble que si j'étais Dieu, je ne mangerais pas quelque chose de si horrible!" se dit-il. Si ce n'est pas moi Dieu, ce sont peut-être mes parents, croit-il par la suite. Mais après certains chocs avec ses parents, il voit très bien qu'ils ne sont pas Dieu. »

« C'est un parcours épique où les gens peuvent se reconnaître dans le personnage principal, qui est relancé par une marionnette et la musique d'un musicien également sur scène. Le tout sur un ton ludique, poétique et même humoristique à l'occasion. La marionnette ajoute au pouvoir d'évocation. Il y a 35 lieux différents dans la pièce, qui font référence au vécu de tout le monde, avec des interactions et une succession d'événements... » résume Simon Boudreault.

« Quant à la grande question existentielle sur Dieu, le plus important, c'est plutôt comment on vit avec ça. »

## CHAQUE PIÈCE, UN UNIVERS

Simon Boudreault a reçu quelques prix pour certaines de ses précédentes pièces, dont *As is (Tel quel)*, qui a reçu le Prix Auteur dramatique décerné par BMO Groupe financier et le Théâtre d'Aujourd'hui et a même été finaliste, en 2012, pour les prix du gouverneur général (la pièce est actuellement reprise par la Compagnie Jean-Duceppe).

Questionné à savoir si cela ajoutait de la pression pour les pièces de théâtre subséquentes, Simon Boudreault ne bronche pas. « Oui et non. Je suis content que certaines aient eu une reconnaissance. C'est signe que le travail est apprécié s'il est souligné ainsi. Mais chaque

pièce est unique. Chacune me lance dans un nouvel univers, avec ses nouveaux défis, même si j'ai des thèmes récurrents. »

Simon Boudreault amorce demain à Lac-Mégantic une grande tournée du Québec, qui va l'emmener successivement à Gaspé, Rimouski, Baie-Comeau, Havre-Saint-Pierre, Sept-Îles, Val-Morin et Saint-Jean. Il est cofondateur de Simoniaques Théâtre, une compagnie de création et de diffusion.

## Vous voulez y aller?

### *D pour Dieu?*

Demain, 20 h  
Auditorium Montignac  
de Lac-Mégantic  
Entrée : 32 \$  
(étudiants : 20 \$)



Dans *D pour Dieu?*, une pièce de théâtre qu'il a écrite et mise en scène et qu'il joue maintenant en tournée québécoise, Simon Boudreault incarne un personnage que l'on suit dès sa naissance et qui croit au départ être Dieu... jusqu'à ce qu'on lui fasse manger de la purée de navet. — PHOTO LA PRESSE, EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE

**Dimanche**  
**4 octobre à 14 h**

**Les 4 saisons**  
Les Petites Tounes



3 ans et plus  
**CHANSON**

Le groupe préféré des enfants est de retour sur scène. Cette fois, Les Petites Tounes célèbrent les quatre saisons, de la tempête de neige jusqu'au camping d'été... en passant même par les dents qui tombent! Récipiendaires d'un Félix pour l'album jeunesse de l'année 2011, les musiciens complices invitent à un voyage où le temps s'arrête et fait toute la place à l'imaginaire déjanté des enfants. Toujours animés de leur énergie souriante, Les Petites Tounes chantent et dansent sous le soleil et la neige, sur les rythmes et les styles les plus éclatés!

En collaboration avec  
**LA TRIBUNE**

**Centre culturel.ca**  
819 820.1000

**STATIONNEMENT GRATUIT!**

Desjardins ROGERS

**Centre culturel** UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**CENTRE CULTUREL**

**EN VENTE DÈS 12 H !**

En primeur!  
**RENÉ SIMARD**

**11 NOVEMBRE 2016**

Centre culturel

Desjardins ROGERS

**TVA**

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

concessionnaire autorisé

**107.7 fm**

centre culturel.ca

819 820-1000

Patrimoine canadien  
Canadian Heritage

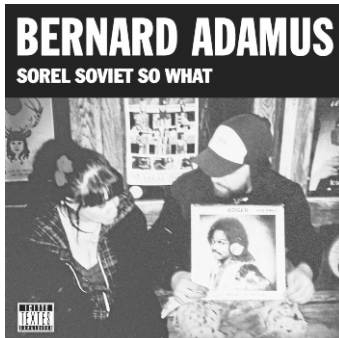
ROUGE 107.7 fm

**ENERGIE**

## disques • livres

Exceptionnel ★★★★★  
 Excellent ★★★★  
 Bon ★★★  
 Passable ★★  
 À éviter ★

## EN VEDETTE



★★★½  
**FOLK BLUES FRANCO**  
*Sorel Soviet So What*  
**BERNARD ADAMUS**  
 GROSSE BOÎTE

## ADAMUS S'AMUSE

« C'est léger... C'était supposé d'être lourd! » observe Bernard Adamus en conclusion de *Hola les lolos*, le hit estival aux couleurs hawaïennes qui a pavé la voie à la parution de ce troisième album. Comme quoi nous ne sommes pas seuls à nous étonner — ou plutôt nous réjouir — du virage négocié ici par Adamus. La plume toujours aussi crue, l'auteur-compositeur-interprète qui nous a déjà donné *Brun* et *N° 2* n'a rien perdu de son pouvoir d'évocation ni de son talent pour broder des récits honnêtes mais pas propres, propres. Après une période plus sombre, il semble toutefois retrouver le sourire sur *Sorel Soviet So What*, au ton résolument plus lumineux. On ne s'éloigne pas trop des terrains du folk brut et du blues râpeux, mais la facture des chansons prend de chouettes libertés : l'apport de la clarinette et la signature jazz rétro de certains titres s'avèrent rafraîchissants, tout comme les chœurs qui s'invitent ici et là. Loin de l'économie de mots et dans un débit de livraison de niveau olympique, Adamus s'amuse. Et nous aussi. **GENEVIÈVE BOUCHARD, LE SOLEIL**



★★  
**CHANSON FRANCO**  
*Mon Acadie*  
**NATASHA ST-PIER**  
 SMART

## CLICHÉS SUR CLICHÉS

Le clip *Tous les Acadiens* de Natasha St-Pier a provoqué autant de ricanements que de grimaces de dents de notre côté du monde. Se présentant dans un canot, arborant une coiffe amérindienne, scandant un sonore *Lâche pas la patate!* ou dansant parmi les capteurs de rêves, la Canadienne établie en France a-t-elle vraiment cette vision de son coin de pays? La situation ne s'améliore guère à l'écoute de l'album *Mon Acadie*. Parce que cette Acadie, elle semble avoir été recréée par le gars des vues... à Paris. Ici une reprise d'*Ani Coumi* forte en tambours autochtones, là une presque absurde version de *La bastringue* en duo avec Michel Fugain. Dans sa liste de reprises, Natasha St-Pier peine à se démarquer des autres interprètes qui leur ont donné corps avec plus de personnalité. Voilà un produit fait pour l'Europe (ou du moins pour les cousins qui trouveront de l'exotisme dans cette accumulation de clichés) et qui aurait peut-être dû y rester. **GENEVIÈVE BOUCHARD, LE SOLEIL**



★★★★  
**ROCK ANGLO**  
*Dodge and Burn*  
**THE DEAD WEATHER**  
 ADA

## TOUJOURS MEILLEUR

Quand The Dead Weather a pris son envol, en 2009, on se demandait combien de temps Alison Mosshart (voix), Jack White (voix, batterie), Dean Fertita (guitare, claviers) et Jack Lawrence (basse) sauraient garder la troupe en action, les supergroupes ayant rarement la vie longue. Or nous voilà, six ans plus tard, avec un troisième album, qui est du meilleur cru. Autant on a pu avoir l'impression que, sur les deux premières offrandes, la troupe se cherchait quelque peu, autant elle affiche ici un redoutable aplomb. *Riffs* incendiaires, mélodies solides, arrangements recherchés: tous les ingrédients sont présents pour faire de *Dodge and Burn* une réussite. On a aussi droit à des titres variés, tour à tour décapants (*Let Me Through*), ambitieux (*Open Up*) et nuancés (superbe *Impossible Winner*, en finale). Vrai qu'on sent la griffe de White un peu partout, mais on remarque davantage l'apport de Fertita, ainsi que de Mosshart, particulièrement brillante derrière le micro. **NICOLAS HOULE, LE SOLEIL**

## Les nouveautés du disquaire

- Natasha St-Pier, *Mon Acadie*
- Emilie & Ogden, *10 000*
- Génération jeunesse, *Le retour des années jeunesse*
- Laura Sauvage, *Americana Submarine*
- Janet Jackson, *Unbreakable*
- Avicii, *Stories*
- Trivium, *Silence in the Snow*
- Queensrÿche, *Condition Human*
- Heymoonshaker, *Noir*
- Life on Land, *A Season*
- The Sheepdogs, *Future Nostalgia*
- Cecilia String Quartet, *Mendelssohn op. 44 n°s 1, 2*



Janet Jackson — PHOTO LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

## NOUS AVONS LU



★★★½

ROMAN

*Ce cœur changeant*  
**AGNÈS DESARTHE**  
 ÉDITION DE L'OLIVIER



## RÉSILIENCE AU FÉMININ

L'écrivaine française Agnès Desarthe dépeint un bien sombre destin dans ce roman qui vient de remporter le Prix littéraire du *Monde*. Incarnation du célèbre

diction « ce qui ne tue pas rend plus fort », son héroïne, Rose, aurait bien pu être une féministe dans le Paris du début du XX<sup>e</sup> siècle où elle évolue librement, loin des conventions sociales de l'époque. La jeune femme, née en 1889 d'une union improbable entre un capitaine français au visage de musaraigne et une Danoise dévergondée dont ce dernier redoute les infidélités, est pourtant trop occupée à survivre. Depuis son arrivée à Paris, en 1909, seule et délaissée par sa mère, elle voit les dégringolades se succéder. Les années filent, mais Rose, « l'enfant de la détestation », tient bon malgré les embûches. D'incroyables retournements de situation nous poussent à avaler les pages afin de découvrir ce que le sort (et la romancière) lui réserve. Quel dommage, par contre, de rester sur sa faim lorsque l'auteure aborde la ville et ses fumeries d'opium... Peut-être aurions-nous aimé explorer davantage dans cet élément historique. Il n'en demeure pas moins que le cœur de l'histoire, lui, décrit humblement la force d'une femme que rien ne destinait au bonheur. **LAILA MAALOUF, LA PRESSE**



★★★

ROMAN

*Ce pays qui te ressemble*  
**TOBIE NATHAN**  
 STOCK

## CHRONIQUE D'UN MONDE DISPARU

L'ethnopsychiatre et prolifique auteur français Tobie Nathan propose dans son dernier roman, *Ce pays qui te ressemble*, une plongée dans un monde balayé par les vents de l'histoire et dont il est lui-même issu : la communauté juive du Caire. S'échelonnant des années 1920 aux années 1950, le récit, de nature initiatique, a pour personnage principal le jeune Zohar, né dans un taudis, fils d'une possédée et d'un aveugle, qui se hissera jusqu'aux hautes sphères de la société égyptienne grâce à ses talents et à une conjoncture sociopolitique favorable, alors que la Seconde Guerre mondiale fait rage. À la chronique de l'ascension sociale du petit juif des ruelles est greffée l'histoire d'amour de Zohar et de sa sœur de lait, la chanteuse de cabaret musulmane Masreya. Ce volet du roman, métaphore d'une réconciliation entre les peuples dans un cadre convenu d'amour de jeunesse impossible, porte ombrage à une saga historique dynamique et souvent captivante, voyant notamment passer le roi Farouk, le jeune Nasser et les premiers Frères musulmans. La narration du roman est alourdie par de nombreuses descriptions de mots arabes ou hébreux et de rituels religieux qui, contribuant peu au déroulement de l'intrigue, se révèlent lassants. **FRANÇOIS RICHARD, LA PRESSE**

# La liste de Laurence Leboeuf

**HUGO PILON-LAROSE**  
La Presse

**MONTRÉAL** — Planifier une entrevue avec Laurence Leboeuf tient pratiquement du miracle. La talentueuse vedette de la série *Marche à l'ombre*, qui entrera en ondes à Super Écran le 12 octobre, a un horaire très chargé. Ces jours-ci, elle arpente les rues de Montréal pour le tournage de la troisième saison de la version anglaise de *19-2*, diffusée à Bravo.

Nous lui avons demandé de nous décrire sa vie et sa personnalité sur un plateau, là où elle passe une bonne partie de son temps.

« Je ne suis pas une personne réservée. Je dirais que je suis plutôt *outgoing*. J'aime le monde avec qui je travaille et, quand tous les acteurs sont réunis, nous devenons une vraie petite garderie. Tout le monde rit, on fait des jeux et ces journées sont vraiment éceurantes », dit Laurence Leboeuf.

L'actrice, qui n'a jamais étudié dans une école de théâtre, est aussi engagée socialement. Au cours des dernières années, on l'a notamment vue se prononcer, aux côtés du metteur en scène Dominic Champagne, contre l'exploitation



Laurence Leboeuf tourne en ce moment dans la troisième saison de la version anglophone de *19-2*. On pourra la découvrir, dès le 12 octobre prochain, comme tête d'affiche de la nouvelle série *Marche à l'ombre*, diffusée à Super Écran. — PHOTO LA PRESSE, IVANOH DEMERS

des gaz de schiste au Québec.

Dans la foulée du passage de Philippe Falardeau et Patrick Huard à *Tout le monde en parle*, où les deux artistes ont pris à partie l'ex-policier Stéfanie Trudeau sur le plateau de l'émission, certains commentateurs ont fait valoir que les artistes devraient se limiter à parler de leur art plutôt que de donner leurs opinions sur des sujets politiques. Qu'en pense la jeune actrice?

« Je pense qu'un artiste qui décide de prêter sa voix à une cause, ça ne peut qu'être positif. Le bien qu'Angelina Jolie fait avec les Nations Unies en est un exemple. Pour ma part, je préfère garder mes opinions politiques pour moi-même, mais, au sujet des enjeux planétaires, je tiens à m'impliquer pour créer du *buzz* et sensibiliser le public. »

## LITTÉRATURE ANAÏS NIN

« Je suis en train de relire les

journaux d'Anaïs Nin. Présentement, je lis *Fire*. Je suis vraiment plongée dans son monde. Je l'ai lue pour la première fois quand j'avais 20 ans et, une décennie plus tard, je me reconnais davantage en elle. »

## THÉÂTRE MOBY DICK

« J'irai voir ce week-end *Moby Dick*, mise en scène par Dominic Champagne au Théâtre du Nouveau Monde. Je ne vais pas si souvent au théâtre, mais j'ai hâte de voir ce show-là. Je respecte beaucoup le travail de Dominic. »

## TÉLÉVISION HOMELAND

« J'ai fini de visionner la troisième saison cette semaine et j'ai hâte de commencer la quatrième. C'est une série qui me fascine par son contenu et par le leadership du personnage de Claire Danes. C'est bien de voir un rôle de femme

remarquablement bien ficelé et qui nous tient en haleine. »

## CINÉMA LISTEN TO ME MARLON

« Ce documentaire est vraiment génial. Il s'agit d'un film sur la carrière de Marlon Brando, sur le monde artistique en général, mais aussi sur le métier d'acteur. Brando a toujours eu quelque chose qui me frappait. Il crève l'écran et ça m'a secoué. »

## MUSIQUE À PARADIS CITY

« J'aime vraiment Jean Leloup. Je ne l'ai par contre jamais rencontré. Sur le plateau de tournage de *Marche à l'ombre*, je n'arrêtais pas de dire à mes collègues à quel point je l'aimais. On m'a dit qu'il était passé sur le plateau trois ou quatre fois et tout le monde l'a vu sauf moi. J'étais comme *whaaaaaaat?!* Mais je l'ai toujours raté de quelques secondes... »

<p>64, Merry Nord, Magog <b>819 847-0470</b></p>	<p><b>COMPLÉT</b> André SAUVÉ 3 octobre</p>	<p><b>COMPLÉT</b> Bobby BAZINI 9-10 octobre</p>
<p><b>CONFÉRENCE:</b> <i>Comment s'aimer soi-même</i> Par Jean Rochette, psychologue <b>14 octobre 19h30</b></p>	<p>16 octobre <b>PUNCH CLUB</b> Le Punch Club, c'est les joueurs étoiles des plus grandes ligues d'impro du Québec qui forment des trios all-star afin de s'affronter. Voici le nom des joueurs qui seront présents : Mehdi Bousaidan, Richardson Zéphir &amp; Fabiola Aladin VS Arnaud Soly, Louis Courchesne &amp; Florence Longpré.</p>	
<p><b>2 FRÈRES</b> 17 octobre <b>COMPLÉT</b> supplémentaire 21 novembre</p>	<p><b>Dernière chance!</b></p> <p>Jérémie DEMAY 23-24 octobre</p>	<p>Hommage à Supertramp 31 octobre</p>
<p>supplémentaire Jean-Claude GÉLINAS 6 novembre</p>	<p>supplémentaire Alexandre POULIN 7 novembre</p>	<p>supplémentaires Michel BARRETTE 13-14 novembre</p>

**VIEUXCLOCHER.COM**

**THÉÂTRE GRANADA**  
SALLE SYLVIO-LACHARITÉ

**BILLETTERIE : 819 565-5656**

[www.theatregranada.com](http://www.theatregranada.com)

<p><b>Louis-Jean Cormier</b> Ce soir</p> <p><b>samedi 3 octobre 20 h</b> 6 nominations au Gala de l'ADISQ 2015</p>	<p><b>Coeur de pirate</b></p> <p><b>vendredi 9 octobre 20 h</b> Nominée pour : Chanson de l'année</p>
<p><b>Jill Barber</b></p> <p><i>Une voix chaude et évocatrice qui rappelle celle des plus grandes chanteuses comme Édith Piaf.</i></p> <p><b>mercredi 21 octobre 20 h</b></p>	
<p><b>Bia</b></p> <p><b>jeudi 22 octobre 20 h</b> Nominée pour : Meilleur album musiques de monde</p>	<p><b>The Seasons</b></p> <p><b>vendredi 6 novembre 20 h</b> Nominé pour : Artiste québécois de l'année s'étant le plus illustré hors Québec</p>



**BOOMERANG**  
Premier studio de spinning en Estrie

Réservez votre vélo en ligne  
Spinning illimité 2 semaines  
**30\$\***

2655 – 116 King O Sherbrooke  
info@studioboomerang.ca  
819 823-7171

\*offre aux nouveaux participants

**WWW.STUDIOBOOMERANG.CA**

3797876

**QUI VA À LA CHASSE,  
A TROUVÉ  
SA PLACE...**

● Débitage de viande sauvage  
● Transformation de vos viandes

Porc • Poulet • Boeuf  
Bacon et jambon fumés  
sur place au bois d'érable  
Variété de charcuterie  
Saucisses maison

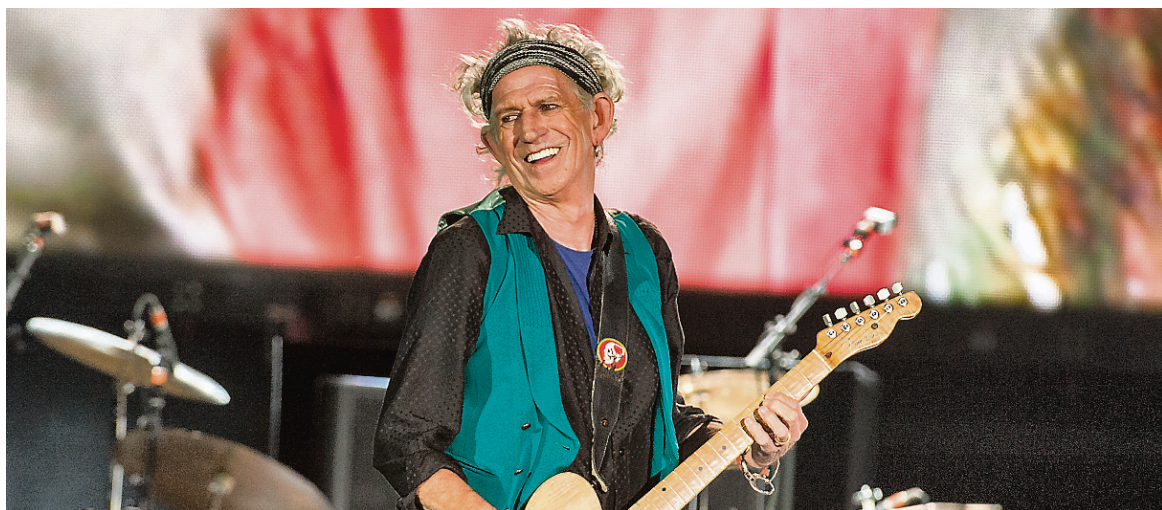
138-A, 4<sup>e</sup> Rang Ouest  
Stoke - 819 878-3363

NOUVEAU POINT DE VENTE  
6150, route 112, Ascot Corner  
(anciennement Le poulet du pont couvert)  
819 987-3363

NOUVEAU POINT DE VENTE  
652, rue King Est (coin 8<sup>e</sup> Avenue) Sherbrooke - 819 562-1450

*Il nous fera plaisir de vous servir!*

3809275



Keith Richards, photographié ici lors du passage des Rolling Stones à Québec en juillet dernier, est heureux de l'accueil réservé à *Crosseyed Heart*, son premier album solo en 23 ans. — PHOTO THE ASSOCIATED PRESS

## Keith Richards heureux de l'accueil de *Crosseyed Heart*

The Associated Press

NEW YORK — Keith Richards avait un objectif en tête pendant qu'il préparait la sortie de *Crosseyed Heart*, son premier album solo en 23 ans : convaincre ses collègues des Rolling Stones de retourner en studio.

« Et là, on s'en va en studio! Lorsque je faisais cet album solo, je disais : "Hé, les Rolling Stones, vous n'êtes pas allés en studio depuis 11 ans. Il est temps d'y retourner" », raconte Richards.

Le dernier album des Stones, *A Bigger Bang*, est paru en 2005. Le plus récent de Keith Richards, *Crosseyed Heart*, son premier album solo depuis 1992, a pris

la 11<sup>e</sup> position du palmarès Billboard 200 à sa sortie. Le vétéran guitariste a indiqué que les Stones étaient sa priorité, mais que lorsqu'il a eu du temps libre, il l'a utilisé pour sortir sa propre musique, de même qu'un documentaire, *Keith Richards : Under the Influence*, sur Netflix.

« D'une certaine façon, j'ai seulement profité du fait les Stones sont discrets pour le moment », explique le musicien de 71 ans.

Même si les Stones se sont mis d'accord pour réaliser un nouvel album, le projet est toujours en suspens. « Au moins, ils ont décidé que oui. Je crois qu'ils ont eu un peu peur d'entrer en studio ensemble. Nous allons voir ce qui en sortira, parce qu'après tout ce

temps, il y aura un peu de rouille à enlever, mais en même temps, on a beaucoup travaillé sur la route. Le groupe est fort. Je crois qu'il est plus fort que je ne l'ai jamais entendu. »

Même si *Crosseyed Heart* a reçu des critiques positives, Keith Richards ne veut pas qu'on le flatte trop. « En même temps, je m'intéresse aux autres points de vue. J'ai été magnifiquement flatté. Je suis très heureux que les gens l'aiment autant. Mais en ce qui me concerne, je ne fais qu'un album, vous savez, je le lance puis je vois, et c'est aux autres de décider ce qu'ils en pensent. Ça a été plutôt époustoufflant, en fait. Ça me donne également un peu d'influence auprès des autres gars [rires]. »



**DERMA Vital**  
CLINIQUE MÉDICO-ESTHÉTIQUE

*Beauté / Santé / Bien-être*

**Profitez de nos spéciaux d'octobre**

- Soins anticellulite
- Remodelage corporel

Pour information, consultez-nous

**819.791.9877**

1303, rue King Ouest, Sherbrooke

**Votre clinique médico-esthétique**

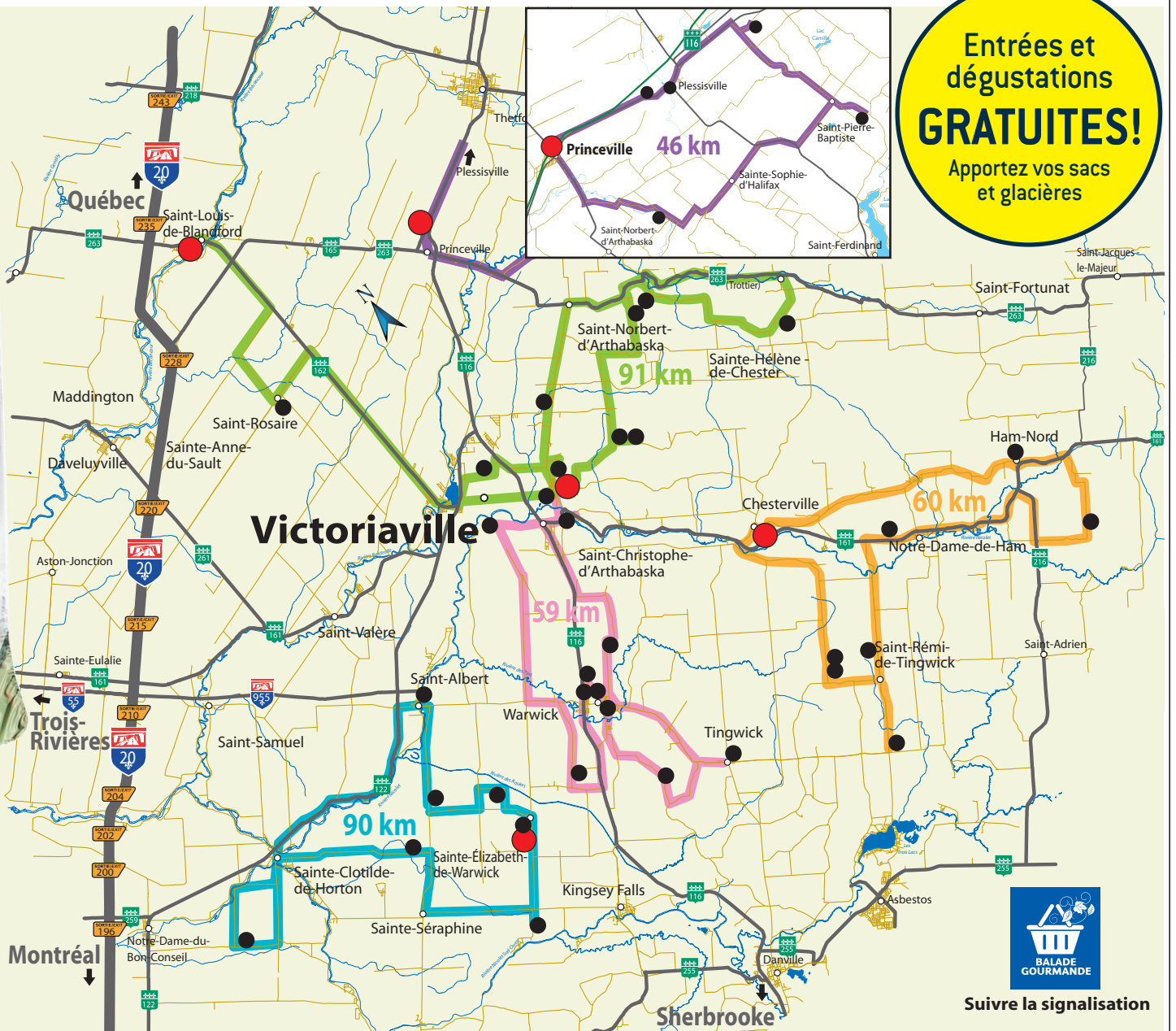
3822594



# Balade Gourmande

3-4 & 10-11 octobre 2015 | de 10 h à 17 h  
Au Centre-du-Québec

**5 circuits**  
**36 producteurs**  
**8 marchés**  
(80 exposants)



**Entrées et dégustations GRATUITES!**  
Apportez vos sacs et glacières

Présentée par  
**Desjardins**  
**metro** PLUS  
Pierre James



Suivre la signalisation

[www.baladegourmande.ca](http://www.baladegourmande.ca)



## Découvrez :

- 10 fermes d'élevage
- 8 marchés
- 4 fermes maraîchères
- 5 fromageries
- 5 érablières
- 2 vergers
- 2 mielleries
- 2 cannebergières
- Brûlerie
- Chocolaterie
- Fumoir
- Microbrasserie
- Moulin à farine
- Vignoble



**DÉPLIANT DISPONIBLE**  
819 751-9990 • 1 855 751-9990  
info@baladegourmande.ca  
et chez les entreprises participantes.

**NOUVEAU**

CARTE **AVANTAGES**

- ÉCONOMIES & SOUTIEN -

**7\$**  
taxes incluses

Faites des **ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES** lors de vos achats durant l'événement et ASSUREZ LA PÉRENNITÉ DE L'ÉVÉNEMENT.  
Détails et achat : [baladegourmande.ca](http://baladegourmande.ca)

## • Forfaits hébergement •

nuitée - souper - déjeuner - carte des circuits - baluchon de produits régionaux

**Le Victorin Hôtel & Congrès**  
1 877 845-5344 • [www.hotelsvillegia.com](http://www.hotelsvillegia.com)

**Quality Inn & Suites**  
1 855 330-7825 • [www.quality-inn-victoriaville.com](http://www.quality-inn-victoriaville.com)

**Hôtel Z Plaza**  
1 866 537-8967 • [www.hotelzplaza.com](http://www.hotelzplaza.com)

**Manoir du lac William**  
1 800 428-9188 • [www.manoirdulac.com](http://www.manoirdulac.com)

**Auberge au Fil des Saisons**  
1 877 357-7307 • [www.aufildessaisons.qc.ca](http://www.aufildessaisons.qc.ca)

**Gîte du Champayeur**  
819 358-9101 • [www.champayeur.qc.ca](http://www.champayeur.qc.ca)

**Gîte Aux Plaisirs Partagés**  
819 358-9560 • [www.auxplaisirspartages.qc.ca](http://www.auxplaisirspartages.qc.ca)

À partir de **80 \$**  
/ pers. en occ. double

## ! Vous avez des infos?

Écrivez-nous à [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca)  
Appelez-nous au 819 564-5454



TRICOTTO  
⊕

Boutique  
*Ciselle*  
ça me donne des ailes!

38, RUE PRINCIPALE NORD,  
WINDSOR (QUÉBEC)  
(Stationnement marché Métro)  
819 845-4796  
Membre de la FADOQ

3808588

## SICARIO

# À couper le souffle

### SICARIO

DRAME POLICIER

★★★½

Réalisé par Denis Villeneuve.

Avec Emily Blunt, Benicio Del Toro et Josh Brolin.

### MARC-ANDRÉ LUSSIER

La Presse

**MONTRÉAL** — *Sicario* est un suspense de qualité supérieure, qui se distingue grâce à la maîtrise – et la virtuosité – qu'affiche Denis Villeneuve.

Alors que la protection des frontières est au cœur des discussions aux États-Unis, le cinéaste québécois explore justement les zones grises de la lutte contre la drogue. Le scénario de Taylor Sheridan évoque aussi les méthodes qu'utilisent les autorités américaines à l'extérieur des frontières du pays.

Le spectateur empruntera d'emblée le point de vue de Kate (Emily Blunt), une recrue idéaliste du FBI. Spécialisée dans les affaires d'enlèvement, l'agente se fait remarquer lors d'une opération extrêmement tendue (c'est la première scène du film), où elle découvre comment les barons de la drogue ont disposé de témoins gênants...

Repêchée pour aider un groupe d'intervention dirigé par un agent du gouvernement (Josh Brolin), Kate doit mettre son expertise au service d'une opération clandestine



Mettant en vedette Emily Blunt (à droite), Josh Brolin et Benicio Del Toro, *Sicario* de Denis Villeneuve réunit également (de dr. à g.) les acteurs Victor Garber, Hank Rogerson et Daniel Kaluuya. — PHOTO LIONSGATE / SÉVILLE

d'envergure. Un imposant convoi est organisé, avec l'aide d'un consultant d'origine colombienne (Benicio Del Toro), afin d'aller épingle un important caïd au Mexique.

### TENSION PALPABLE

Les scènes du voyage figurent sans doute parmi les plus impressionnantes récemment vues dans un film américain. Parti d'El Paso au Texas, le convoi se rend jusqu'à Juárez au Mexique, un territoire sur lequel les autorités américaines n'ont plus autorité. La tension est palpable, d'autant que les accents dramatiques de l'excellente trame musicale, signée par le compositeur islandais Jóhann Jóhannsson, installent d'emblée un climat anxiogène.

Le film est très dur, macabre aussi parfois. Même s'il évoque la sauvagerie de ce milieu, le cinéaste reste néanmoins pudique quant à la représentation de la violence.

Le spectateur sera aussi invité à se questionner. Un peu comme Kate. Qui en sait finalement très peu sur les détails de la fameuse mission. *Sicario* fait ainsi écho aux manquements éthiques découlant d'une doctrine selon laquelle la fin justifie les moyens. Qui a raison, qui a tort? Comment départager le bien du mal dans de telles circonstances?

Villeneuve n'offre évidemment pas de réponse. Là réside d'ailleurs la richesse de ce film diablement efficace, qui ne laisse aucun répit. Accrochez-vous.



# Rouge café

AVEC JOËL CÔTÉ ET VALÉRIE SIROIS  
EN SEMAINE DÈS 5H30

Rouge  
102,7 fm

# Ode à l'ingéniosité humaine

## SEUL SUR MARS

SCIENCE-FICTION  
★★★★

Réalisé par Ridley Scott.  
Avec Matt Damon, Jessica Chastain et Kate Mara

## SONIA SARFATI

La Presse

**MONTRÉAL** — Après avoir tâtonné avec *Prometheus* et erré avec *Exodus : Gods and Kings*, Ridley Scott nous revient en grande forme avec *Seul sur Mars* (version française de *The Martian*), science-fiction avec laquelle Matt Damon boucle ce qui pourrait être sa trilogie de l'espace (après *Elysium* et *Interstellar*).

Au croisement de *Robinson Crusoe* et *2001 : A Space Odyssey* (oubliez les comparaisons avec *Saving Private Ryan!*), *Seul sur Mars* est une ode à l'ingéniosité humaine et à la science. Le tour de force, ici, est d'avoir rendu le tout extrêmement accessible, plausible et... sympathique. La carte « humaine » est très bien jouée grâce à un excellent dosage de suspense, d'humour et de « techno blabla ». Et grâce à la présence charismatique de Matt Damon.

Dans un rôle en même temps semblable et à l'opposé de celui qu'il a interprété dans le film de Christopher Nolan, l'acteur incarne ici l'astronaute Mark Watney, botaniste. Son rôle au sein de l'équipage américain envoyé sur Mars est de voir s'il est possible de faire pousser quoi que ce soit sur l'aride planète rouge. La mission en est à son 18<sup>e</sup> sol (jour martien) quand une tempête

frappe. Dur. Il faut évacuer. Retourner au vaisseau.

C'est là que Watney est empalé par une antenne et laissé pour mort par ses compagnons. Mais il a survécu. Et doit trouver les moyens de rester en vie pendant quatre ans (c'est à ce moment que la mission suivante devrait atterrir sur Mars).

## ENTRE MARS, VAISSEAU ET NASA

Le récit se fait un peu complaisant dans ses premiers moments (c'est avec moult détails que l'on suit Watney extraire le morceau de métal enfoncé dans son abdomen, se recoudre, alouette!) et certains rebondissements manquent de tension. Toutefois, l'ensemble est en général quasi impeccable dans ses allers-retours entre la planète rouge (à la manière de tout explorateur qui se respecte, Watney tient un journal de bord vidéo, et le sien est aussi éclairant qu'amusant), la NASA (si Jeff Daniels semble encore dans *The Newsroom*, chapeau à Kristen Wiig en chargée des relations publiques, à Donald Glover en *nerd* de même qu'à Sean Bean et à Mackenzie Davis) et le vaisseau Ares 3 (avec à son bord les excellents Jessica Chastain, Kate Mara, Sebastian Stan, Michael Pena et Chiwetel Ejiofor), que l'on oublie un peu trop dans la première moitié du film.

Quant au dernier acte de *Seul sur Mars*, on le vit sur les dents et sur le bout de son siège.

Pour ce qui est du facteur patriotisme, parfois irritant majeur dans semblable contexte, il est là, bien sûr qu'il est là, mais il n'est pas pesamment américain. Le scénariste Drew Goddard, qui a si bien su vulgariser le roman d'Andy Weir,



Dans *Seul sur Mars*, Matt Damon incarne un astronaute abandonné par erreur par ses coéquipiers qui le croyaient mort, et qui doit trouver une façon de survivre sur la planète rouge en attendant la prochaine mission terrestre... dans quatre ans. — PHOTO FOX

parvient à en faire quelque chose de digne et de global. D'universel... à l'échelle de la Terre, quoi. Et c'est beau sans être racoleur.

Bref, l'aventure spatiale et ceux qui la « pratiquent » en sortent grandis. Pour les bonnes raisons. Les dangers, les risques, la folie même de l'entreprise ne sont pas niés. Sans le sommeil cryogénique et le moteur à distorsion si pratiques en science-fiction, le voyage est long et hypothéquant. Mais peu

importe. Raconté ainsi, de façon aussi pertinente en fond et percutante en forme (le film est de toute

beauté), on a juste envie de sauter dans le premier vaisseau en partance pour l'espace.

## CLINIQUE DENTAIRE DR SIMON ROY

Je suis très fière de faire partie de l'équipe du Dr Roy. J'accompagne les patients dans leurs décisions et je m'assure de leur donner l'information pertinente, suite au diagnostic du dentiste. Nous nous assurons que le patient soit bien informé et l'aidons à bien planifier ses soins dentaires ou ceux de sa famille. Nous répondons à vos questions sur l'orthodontie, les implants, l'extraction de dents de sagesse etc.

Francine Perron,  
coordonnatrice



Appelez-nous pour  
plus d'information

Une équipe pour vous RASSURER, vous ÉCOUTER et vous INFORMER

FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL

77 Clough // Sherbrooke // 819 822.4616 // contactus@cliniquedentairesimonroy.com

LE NOUVEAU FILM DE DENIS VILLENEUVE  
RÉALISATEUR DE *PRISONNIERS* ET *INCENDIES*

★★★★★  
« UN THRILLER MUSCLÉ [...] À VOIR SUR GRAND ÉCRAN. »  
ISABELLE HONTEBEYRIE, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

★★★★★ THE GAZETTE      ★★★★★ THE GUARDIAN      ★★★★★ CINOCHE.COM

« À COUPER LE SOUFFLE. »  
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE

EMILY BLUNT BENICIO DEL TORO JOSH BROLIN

**SICARIO**  
VERSION FRANÇAISE



SÉLECTION OFFICIELLE  
FESTIVAL DE CANNES  
tiff.40 Toronto International Film Festival  
SÉLECTION OFFICIELLE 2015

BLACK LABEL MEDIA

SICARIO-LEFILM.CA

Les Films Seville LIONSGATE

PRÉSENTÉMENT AU CINÉMA

f YouTube LesFilmsSeville

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

## CINÉMA MAISON

Les nouveautés paraissent mardi

**AVENGERS : L'ÈRE D'ULTRON**  
AVENGERS : AGE OF ULTRONSCIENCE-FICTION  
★★★½

De Joss Whedon. Avec Robert Downey Jr, Chris Hemsworth et Scarlett Johansson.

Joss Whedon s'est encore une fois servi de sa baguette magique (son sens inné du dialogue et de la réplique, sa maîtrise du rythme, son art de donner du temps à chacun des personnages, son sens du spectacle, son amour du genre) pour livrer un *Avengers - Age of Ultron* qui a fait des ravages monumentaux au box-office. Mais, bon, nous sommes ici dans le fameux deuxième épisode, celui qui fait le pont entre l'histoire des origines et la conclusion, généralement de proportion épique. Coincé entre les deux, le film médian donne souvent l'impression d'être assis entre deux chaises. C'est un peu le cas ici. Mais on a déjà vu pire. Sortie aujourd'hui. **SONIA SARFATI, LA PRESSE**

**MAGIC MIKE XXL**COMÉDIE DRAMATIQUE  
★★

De Gregory Jacobs. Avec Channing Tatum, Matt Bomer et Joe Manganiello.

À peine *Magic Mike* avait-il pris l'affiche, en juillet 2012, que Channing Tatum annonçait déjà une suite. Le fait que la vedette de ce film soit aussi l'un de ses producteurs a sans doute pesé dans sa décision, car avec 114 millions de dollars de recettes pour un long métrage qui en a coûté à peine 7, le rendement sur investissement représente une pléthore de danses à 10. Voici donc *Magic Mike XXL*. Mais à l'instar des danseurs nus dans la vie, les artisans de ce film ne travaillent pas pour vos beaux yeux ni pour votre plaisir cinématographique. Ils ont réalisé cette suite pour vous soutirer quelques dollars de plus. **LUC BOULANGER, LA PRESSE**

**ME AND EARL AND THE DYING GIRL**COMÉDIE  
★★★★

D'Alfonso Gomez-Rejon. Avec Thomas Mann, RJ Cyler et Olivia Cook.

Ce charmant film, campé à Pittsburgh et porté par la narration cynique et amusante du personnage principal, nous éloigne des codes des « films pour ados ». Véritable ode à la créativité, *Me and Earl and the Dying Girl*, avec son humour décalé, raconte l'improbable amitié qui se noue entre un passionné de cinéma et une jeune fille atteinte de leucémie. La finale, d'une beauté à couper le souffle, transcende un sujet difficile maintes fois abordé au cinéma, et frôle le sublime. Les quelques larmes qui coulent ne sont pas tirées par les médiocres ficelles d'usage, qui sont souvent plus de l'ordre du chantage émotif que de l'intelligence. **CHANTAL GUY, LA PRESSE**

**COP CAR**SUSPENSE  
★★★½

De Jon Watts. Avec Kevin Bacon, James Freedson-Jackson et Hays Wellford.

Deux enfants marchent dans une prairie, au Colorado. Travis et Harrison, 10 ans, jouent à qui dira et répétera les pires vulgarités. Sur leur chemin, ils tombent sur une voiture de police stationnée, sans conducteur, les clés dans le commutateur. Insoucians, ou plutôt rêveurs, ils s'en emparent. Voilà le point de départ de *Cop Car*, un récit résolument minimaliste de Jon Watts, et qui, dans son intrigue toute simple de série B, plonge les cinéphiles dans une descente aux enfers anxiogène, à s'en ronger les ongles. Réalisé avec moins de 1 million, ce suspense ne prétend pas être autre chose que ce qu'il est vraiment : un bon divertissement. **HUGO PILON-LAROSE, LA PRESSE**



## Autres sorties

**GETT - LE PROCÈS DE VIVIANE AMSALEM**DRAME  
Réalisé par Ronit et Shlomi Elkabetz, avec Ronit Elkabetz et Simon Abkarian.

★★★½



— PHOTO AMIT BERLOWITZ

**MADAM SECRETARY - SAISON 1**

Créée par Barbara Hall, avec Téa Leoni.

★★★½

**THE FLASH - SAISON 1**

Créée par Greg Berlanti, avec Grant Gustin et Candice Patton.

★★★★

## Google veut créer un long métrage avec les images du public indien

**NEW DELHI** — Google a annoncé un partenariat avec les cinéastes Ridley Scott, Richie Mehta et Anurag Kashyap pour la création d'un long métrage intitulé *India in a Day* et dont les images seront fournies par le public.

L'entreprise a invité les habitants de l'Inde à filmer des scènes le

10 octobre, à l'aide d'une caméra ou d'un téléphone, et à les télécharger sur le site [indiainaday.withgoogle.com](http://indiainaday.withgoogle.com).

Les clips sélectionnés seront inclus dans un film qui devrait paraître l'an prochain et qui sera réalisé par Richie Mehta. Tous ceux dont les images auront été

sélectionnées seront crédités à titre de « coréalisateurs », selon un communiqué diffusé par Google.

Ridley Scott, qui sera producteur exécutif en compagnie d'Anurag Kashyap, a indiqué que la longueur des vidéos importait peu et que les images pouvaient être personnelles ou non.

Richie Mehta, cinéaste canadien derrière le film *I'll Follow You Down*, a affirmé que le projet en était un très personnel pour lui et qu'il croyait que le long métrage serait une façon parfaite de montrer ce qui rend l'Inde « si extraordinaire », en plus de réfuter quelques mythes à son sujet. **THE ASSOCIATED PRESS**

## Y'A D'CES MATINS

AVEC PAT HENRICHON, VAL ST-JEAN ET MAX LALONDE

LUN-VEN 5H25 à 9H

ÉRIC ET LES FANTASTIQUES AVEC ÉRIC SALVAIL

LUN-VEN 16H à 18H

# ENERGIE

## ESTRIE 106.1

LA ZONE MORENCY AVEC FRANÇOIS MORENCY ET MARIE-CLAUDE SAVARD

LUN-VEN 11H30 à 13H

# Le *Pan* repensé de Joe Wright

SONIA SARFATI  
La Presse

NEW YORK — Quand il a été invité à prendre part au *Pan* de Joe Wright (*Atonement*, *Anna Karenina*) et qu'on lui a fait miroiter l'idée d'enfiler les bottes de Barbe-Noire, Hugh Jackman a plongé dans les ouvrages racontant le célèbre pirate et, à partir de là, a construit sa propre image du personnage.

« J'avais lu qu'il mettait des bâtons d'encens dans sa barbe et les allumait avant d'aller au combat. Il donnait ainsi l'impression d'être en feu », raconte l'acteur. Ça me semblait extrêmement *cool*. J'ai demandé à Joe ce qu'il en pensait et... »

L'interprète de Wolverine s'interrompt. Ceillade en direction du réalisateur. Rire complice.

Parce que Joe Wright n'avait pas cette vision-là. Pas du tout. Dans sa tablette électronique, il avait placé le visage de Hugh Jackman sur un costume de Louis XIV. Et avait coiffé le composite d'une perruque de Marie-Antoinette. « C'était encore mieux que ce que j'avais imaginé! » pouffe l'acteur. À ses yeux, 80 pour cent du travail de composition du personnage a été fait par les froufrous, les dentelles, les volants, les plumes et la coiffure. Du bonbon, quoi.

« J'ai mis mon imagination au service du garçon de 11 ans que j'ai été. »

— Joe Wright

Sauf au moment d'enfiler le tout. « Sur tous les films, on a un habilleur et, vraiment, chaque fois je me demande pourquoi. Mais là, sérieux, j'en aurais eu besoin de deux. » Un cérémonial qui, même hors caméra, colle à ce pirate « pompeux, flamboyant, qui aime le son de sa propre voix, bref, qui aime être Barbe-Noire. Du moins, quand il a un auditoire. Il y a aussi quelque chose de très sombre en lui, que l'on perçoit en filigrane et qui émerge quand il est seul ».

## PETER AVANT PAN

Mais, au fait, que fait le célèbre écumeur des sept mers dans *Pan* et au Pays de Nulle-Part? Crochet n'y est-il pas le pirate en chef? Non. Pas encore. Car le scénariste Jason Fuchs a imaginé le temps d'avant celui que J.M. Barrie a couché sur papier.

Nous sommes donc dans une histoire des origines. Peter Pan

n'est pas devenu le garçon qui ne voulait pas grandir. Il ignore même qu'il peut voler.

Incarné par Levi Miller, qui fait son entrée au grand écran par la grande porte, Peter est un orphelin de 12 ans. Il a été abandonné par sa mère et a grandi sous la férule (à prendre au sens premier) de religieuses, dans un Londres maintenant sous les bombes. Nous sommes en pleine Deuxième Guerre mondiale.

« J'avais ce fantasme de voir des avions Spitfire combattre un bateau de pirates dans les airs », dit en riant Jason Fuchs, qui a ainsi déplacé l'amorce d'un récit originellement campé au début des années 1900. Ce qui n'a pas de répercussions majeures sur le Pays de Nulle-Part comme tel, lieu intemporel s'il en est.

C'est là que se retrouve bientôt Peter « avant » Pan, kidnappé par Barbe-Noire et ses sbires qui comptent en faire un des esclaves travaillant dans les mines de poussière de fée, ingrédient essentiel pour... donner des ailes à une frégate.

« C'était encore mieux que ce que j'avais imaginé! »

— Hugh Jackman

En ces lieux où, croit-il, il pourrait retrouver la trace de sa mère, Peter se rend compte qu'il peut voler. Et attire ainsi l'attention d'un autre esclave : Crochet (Garrett Hedlund). James Crochet. Avec lequel il fera équipe pour s'affranchir des flibustiers.

Leur route croisera celle de Lili la tigresse, qu'interprète Rooney Mara (*The Girl with the Dragon Tattoo*, *Side Effects*). Un choix qui a causé la controverse. Pourquoi une actrice caucasienne pour incarner la princesse amérindienne?

« Parce que cette image vient du dessin animé de Disney. Dans le livre de J.M. Barrie, aucune indication n'est donnée au sujet des indigènes du Pays de Nulle-Part », assure Joe Wright.

## DILEMME PRINCIER

Le réalisateur s'est donc senti entièrement libre de choisir pour princesse l'actrice qui serait la plus convaincante. Peu importe son origine.

« J'ai rencontré des comédiennes de partout. Japon, Chine, Afrique, premières nations australiennes, amérindiennes, afro-américaines », ajoute Joe Wright, qui n'avait, comme indication, que les



*Pan*, le nouveau film du réalisateur Joe Wright (à l'affiche vendredi prochain) raconte les origines de l'histoire de Peter Pan et met plutôt en scène le pirate Barbe-Noire, incarné par Hugh Jackman. Levi Miller joue par sa part le jeune orphelin, kidnappé et emmené pour la première fois au Pays de Nulle-Part, où il découvrirait qu'il peut voler, en plus de faire la rencontre d'un jeune Crochet... — PHOTO WARNER BROS

mots de Barrie voulant que Lili la tigresse soit une princesse guerrière. Il a trouvé ce quelque chose de « princier et d'inquiétant » chez Rooney Mara.

« J'ai mis mon imagination au service du garçon de 11 ans que j'ai été, poursuit le réalisateur. Ce garçon était plein d'émerveillement, d'excitation et de magie. Mais l'adolescent que je suis devenu lui a demandé de mettre la pédale douce sur tout cela parce que ce n'était pas *cool*. J'avoue qu'il m'a été très agréable de retrouver ce *moi pas cool* pour réaliser ce film. »

Et construire un Pays de Nulle-Part plein de joie, de couleurs... mais aussi de peurs.

« Tous les enfants grandissent, sauf un », disait le narrateur de *Peter Pan*. « Juste un, vraiment? » pourraient répondre Joe Wright et ses complices de *Pan*.

« FINESSE, DRÔLERIE et INTELLIGENCE. PATRICK HUARD EXCELLE dans le rôle de Guibord. »  
Marc-André Lussier, La Presse

« Une COMÉDIE politique BRILLANTE et SAVOUREUSE. »  
Maxime Demers, Le Journal de Montréal

PATRICK HUARD IRDENS EXANTUS et SUZANNE CLÉMENT

## GUIBORD S'EN VA-T-EN GUERRE

Un film de  
PHILIPPE FALARDEAU

RÉALISATEUR DE  
MONSIEUR LAZHAR  
NOMMÉ AUX OSCARS®

tiff.40  
toronto international film festival  
SÉLECTION OFFICIELLE 2015



AU CINÉMA DÈS LE 9 OCTOBRE

f YouTube LesFilmsChristal

JOHANNE DROUIN

# Voyage au cœur du jazz



Subtile

Promenades King  
Sherbrooke  
819 562.4153

Galleries Quatre-Saisons  
Sherbrooke  
819 565.5435

FRANK LYMAN  
DESIGN

3813650

MARYSE CARBONNEAU  
mcarbonneau@latribune.qc.ca

**COATICOOK** — Pendant que les jeunes de son époque découvraient le disco et le rock des années 1980, Johanne Drouin prêtait l'oreille aux *crooners* et au répertoire intemporel du jazz du milieu du XX<sup>e</sup> siècle.

« Seule dans ma chambre, j'enregistrais les émissions qui diffusaient des musiques des années 1940 et je m'amusais à les reproduire. Je rêvais de les chanter sans savoir qu'un jour, mon rêve allait se réaliser », raconte celle qui s'amène sur scène demain au Pavillon des arts de Coaticook avec son complice, le pianiste Jacques Faucher, pour un café-concert consacré à son répertoire de prédilection.

De nature timide et réservée, la jeune Johanne a fait l'expérience du chant choral à l'âge de 10 ans, une révélation. « C'est à ce moment que j'ai découvert que je voulais m'exprimer par le chant, que c'était plus facile que par la parole. »



Passionnée depuis toujours par les grands standards jazz des années 1940, 1950 et 1960, Johanne Drouin s'amène sur scène ce dimanche au Pavillon des arts de Coaticook avec son complice, le pianiste Jacques Faucher. Un spectacle au ton intimiste et velouté dans une formule café-concert conviviale. — PHOTO MICHEL GRACIA

LA GRANDE GUEILLETTE DES MOTS DU GRANIT



Comme un grand TROU dans le ventre

LES VENDREDIS 25 SEPTEMBRE ET 2 OCTOBRE 2015 – 20 H  
DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 2015 – 13 H 30  
AUDITORIUM MONTIGNAC, Lac-Mégantic  
Contribution volontaire (réservations recommandées)  
819-583-3303 | [www.comiteculturelmegantic.com](http://www.comiteculturelmegantic.com)

MARDI 6 OCTOBRE 2015 – 20 H  
CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
Billets en vente : 819-820-1000 | [www.centrecultureludes.ca](http://www.centrecultureludes.ca)

THÉÂTRE DES PETITES LANTERNES

3815019

Nous rendrons vos pieds **HEUREUX!**

Fiez-vous à nos traitements **PROFESSIONNELS** et efficaces!

- Orthèses Cryos (plus minces, plus efficaces, exclusives)
- Soins de pied professionnels (avec bain de pied)
- Traitements définitifs des ongles incarnés
- Traitements rapides des verrues plantaires
- Laser pour les ongles (champignons)
- Radiographie numérique

Dr Keven Lambert et Dr Gabriel Beaudoin Côté, podiatres



**lambert**  
Centre podiatrique  
VOTRE PROFESSIONNEL POUR LA SANTÉ DE VOS PIEDS

819 791-9005 • [centrepodiatrielambert.com](http://centrepodiatrielambert.com)

2102, rue King Ouest, bureau 10, Sherbrooke  
57, rue Main Est, bureau 200, Coaticook

3823939

Guidée par sa passion, elle a perfectionné son talent par des cours de chant et différentes expériences en chant solo, notamment lors de grandes occasions et de mariages. Parallèlement à ses prestations solistes, elle a joint le Chœur symphonique de Sherbrooke (CSS) en 1991 et elle est membre de l'Ensemble vocal de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke depuis 2013. « Le chant choral m'a permis de développer un autre volet de ma voix, de vivre une autre expérience. »

Bien qu'elle s'amène au Pavillon des arts avec un tout nouveau spectacle, elle n'en est pas à ses premiers rendez-vous avec la scène, puisque sa feuille de route contient plusieurs concerts solo, dont un hommage à Félix Leclerc. L'an dernier, elle a choisi de prendre une pause du CSS, notamment pour se consacrer à la réalisation de son premier album *Couleurs vintage*, réunissant ses coups de cœur des grands standards jazz.

« J'avais le goût de me faire un cadeau et j'en suis fière! »

**CHANTER SA PROPRE DEMANDE SPÉCIALE**

Autoproduit grâce à la complicité de son pianiste et arrangeur Jacques Faucher, l'album prendra vie sur scène demain matin au Pavillon des arts. « On invite les gens à faire le voyage avec nous, à travers des capsules qui mettront en contexte les différentes

pièces de cette époque, de manière à ce que le spectateur puisse découvrir ou redécouvrir ces grands standards. Ça me permet aussi de créer un lien avec l'auditoire, confie Johanne Drouin. J'aime m'adresser au public. »

Il convient de savoir que le duo qu'elle forme avec Jacques Faucher est le fruit d'un heureux hasard. Une rencontre dans un restaurant où, assis au piano, le pianiste a invité la chanteuse à interpréter la chanson qu'elle lui demandait. Le sort en était jeté. « On a fait deux pièces et c'est comme si on avait toujours joué ensemble. »

Contrairement à Jacques Faucher, lequel s'est lancé à temps plein dans la musique en 1988 en laissant derrière son métier d'expert en sinistres, Johanne compte poursuivre sa carrière de conseillère d'orientation. « J'adore mon travail et je tiens à ce que la musique demeure une passion. Pour moi, c'est ce qui me permet d'être en équilibre. »

**Vous voulez y aller?**

**Café-concert avec Johanne Drouin et Jacques Faucher**

Demain, 11 h

Pavillon des arts et de la culture de Coaticook

Entrée : 28 \$ (café et petit déjeuner inclus)

**LA BIBLIOTHÈQUE DE STORNOWAY RÉNOVÉE**



Les résidents de Stornoway peuvent désormais accéder à une bibliothèque fraîchement rénovée. L'inauguration officielle s'est tenue le 27 septembre, avec une heure du conte pour les jeunes. Par la suite, la population était invitée à visiter les nouvelles installations du 507, route 108. Après les services rendus à la population depuis 33 ans, la bibliothèque de Stornoway avait besoin d'être rafraîchie. Un projet de réaménagement a donc vu le jour durant l'hiver 2014-2015, visant à faire de la bibliothèque un lieu de

rencontre agréable et propice à la lecture, surtout avec un coin spécialement aménagé pour les enfants. Un concours a aussi été lancé auprès des élèves de l'école de Stornoway pour trouver un nom au nouvel espace jeunesse, et c'est la suggestion de Séléna Bolduc, élève de 3<sup>e</sup> année, qui a été retenue : la Forêt hibouquine.

RONALD MARTEL — PHOTO FOURNIE

**VIVANCE**  
PREND SOIN DE VOUS  
**VOS TACHES BRUNES VOUS IRRITENT?**  
**LAISSEZ-NOUS VOUS AIDER**

MAGOG // 55, rue du Centre

ST-DENIS DE BROMPTON // 1420, route 222

819 829.4833

VIVANCE.CA

3824289

**Ajustements Féminins**  
BRIGITTE GOSSELIN  
**Service chaleureux et confidentiel**  
(Sur rendez-vous)  
Perruque Médicale et Prothèses Mammaire ext.  
• Prothèse capillaire sur mesure, perruque, chapeau, foulard  
• Prothèse mammaire externe, soutien-gorge adapté, prothèse de baignade  
Soutien-gorge ajusté à votre taille  
• Bonnets 28AA à 52 E-F-G-H S à 6 XL

amoena  
1787, ch. Galvin, Sherbrooke  
ajustements-feminins.com  
819 821-2450

3773787

LALIQUE pour HOMME  
L'Or de l'Aube  
PARFUMERIE  
Soins Cosmétiques Parfums  
TOUJOURS AU PARFUM  
Promenades King, 2235, rue King Ouest  
819-564-0814  
LODELAUBE.COM

3824232



— PHOTO IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

## EXPOSITIONS

# VOUS VOULEZ VOIR?

### EXPO

*Clovis, peuple chasseur de caribous*

### DÉMARCHE

L'exposition propose d'abord un saut dans le temps de 12 000 ans, au cœur de la toundra de la région de Mégantic. Les visiteurs découvriront le mode de vie des chasseurs-cueilleurs, descendants des pionniers Clovis, qui ont été les premiers à s'aventurer en sol québécois. L'exposition ramène ensuite à aujourd'hui, en compagnie des archéologues et des spécialistes qui ont découvert et interprété les indices du passage de ces premiers occupants, notamment au site Cliche-Rancourt (près du lac aux Araignées). De nombreux artefacts, comme des pointes de projectiles et d'autres outils, y sont présentés.

Les visiteurs peuvent même expérimenter la fouille d'un site archéologique et se réfugier à l'intérieur d'un abri en peau de caribou.

### PARTENAIRES

L'exposition est une production du Musée de la nature et des sciences, en collaboration avec l'Université de Montréal et la Corporation du patrimoine archéologique du Méganticois, avec la contribution du ministère du Patrimoine canadien et de la Ville de Lac-Mégantic. L'exposition partira ensuite en tournée canadienne avant de s'installer en permanence à Lac-Mégantic.

### DATE ET LIEU

Au Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke, jusqu'au 4 janvier.

### / AUX CONFINIS

Laurent Lévesque  
/ ESPACES ET PAYSAGES  
Musée des beaux-arts  
de Sherbrooke

### / ALTER ANIMA

/ CLOVIS, PEUPLE  
CHASSEUR DE CARIBOUS  
/ ASTROPHOTOGRAPHIES  
Daniel Brousseau, Sylvain Serré et  
Jean-Bruno Desrosiers  
/ TERRA MUTANTÉS  
Musée de la nature et  
des sciences, Sherbrooke

### / DE LA RUE PRINCIPALE À L'ÈRE NUMÉRIQUE

/ SHERBROOKE, TERRE D'ACCUEIL  
Société d'histoire de Sherbrooke

### / LE MOIS DE LA PHOTO / VIOLON D'INGRES

Galerie d'art du Centre culturel  
de l'Université de Sherbrooke

### / 100 MILES ALENTOUR

Mere Phantoms  
Galerie d'art Foreman  
de l'Université Bishop's

### / LA COLONNE BLEUE

Julie Tremble et Philippe Hamelin  
Sporobole, Sherbrooke

### / TRANPOSITION – TERRITOIRE DU DEUIL

Kate Morrison

### / VIEUX JEUX

Sandra Lachance

### / CUVÉE ARTISTIQUE 2015

Maison des arts et de la culture  
de Brompton, Sherbrooke

### / ART AUBE-LUMIÈRE

/ NOMS ET LIEUX DE LENNOXVILLE  
Centre culturel et du patrimoine  
Uplands, Sherbrooke

### / MA VITRE EST UN JARDIN DE GIVRE

Madeline Deriaz

### / MARC-ANDRÉ ROBERT

Salle du Parvis, Sherbrooke

### / ORIGINES

Groupe artistique Mondart  
Centre culturel Pierre-Gobeil,  
Sherbrooke

### / TRANSPARENCE

Centre d'arts visuels de Magog

### / FUEGO

Lucie Levasseur

### / DOIGTS DE FÉE

Que de fragrance!

### / NEWTON BROOKHOUSE

Musée Beaulne, Coaticook

### / 5 ÉMOTIONS

Michel Chamberland

### ESPACES PERÇUS

Suzanne Ferland

Centre d'art de Richmond

### / TEXTURES

Lucie Duval

Centre culturel Yvonne L.

Bombardier, Valcourt

### / LES TRAVAILLEURS ET LEUR ENVIRONNEMENT

Espace Hortense, Saint-Camille

### / LE BRONZE ET LA BÊTE

Musée du bronze, Inverness

### / LES ÉNERGIES RENOUVELABLES

/ Fierté et démesure

d'une région

### / ATOMES ET CRISTAUX

Musée minéralogique  
et minier de Thetford Mines

## SPECTACLES

### 3 OCTOBRE

#### WONNY SONG ET L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

Salle Maurice-O'Bready,  
Sherbrooke

#### LOUIS-JEAN CORMIER

Théâtre Granada, Sherbrooke

#### JACQUES VALLEY

Salle du Parvis, Sherbrooke

#### SANDY GRENIER

Salle Guy-Veilleux,  
Cookshire-Eaton

#### MONSIEUR TRISTAN ET LABESS

La Caravane, North Hatley

#### STÉPHANE ROUSSEAU

Maison des arts,  
Drummondville

### 4 OCTOBRE

#### LES PETITES TOUNES

Salle Maurice-O'Bready,  
Sherbrooke

#### DUO ARIETIS

Belle Chapelle, Sherbrooke

#### JACQUES VALLEY

Salle du Parvis, Sherbrooke

#### TRISTAN LONGVAL-GAGNÉ

Centre d'arts Orford

#### DUO LAURENTIA

Centre d'art de Richmond

#### JOHANNE DROUIN ET JACQUES FAUCHER

Pavillon des arts de Coaticook

#### D POUR DIEU

Auditorium Montignac,  
Lac-Mégantic

#### STÉPHANE ROUSSEAU

Maison des arts,  
Drummondville

### 6 OCTOBRE

#### COMME UN GRAND TROU DANS LE VENTRE

Salle Maurice-O'Bready,  
Sherbrooke



Wonny Song — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

### 7 OCTOBRE

#### WESLI

Théâtre Centennial,  
Sherbrooke

#### KIM CHURCHILL

OMG resto

#### VALÉRIE BLAIS

Maison des arts,  
Drummondville

### 8 OCTOBRE

#### THIS SIDE UP II

OMG resto

#### SÈXE ILLÉGAL

Auditorium Montignac,  
Lac-Mégantic

#### JUDY GARLAND, LA FIN D'UNE ÉTOILE

Maison des arts,  
Drummondville

#### SUGAR SAMMY

Carré 150, Victoriaville

### 9 OCTOBRE

#### MAXIM MARTIN

Salle Maurice-O'Bready,  
Sherbrooke

#### COEUR DE PIRATE

Théâtre Granada, Sherbrooke

#### MOJO WIZARDS

La Petite Boîte noire,  
Sherbrooke

#### HABANA CAFÉ

P'tit Bonheur de Saint-Camille

#### O2 BLUES BAND ET JULIE LAUZON

Maison de la culture  
de L'Avenir

#### STEEVE DESGAGNÉS ET SON GRACE BAND

Maison des arts,  
Drummondville

#### CLÉMENCE DESROCHERS PASCAL DUFOUR

Carré 150, Victoriaville

# Meilleur avec une paille

**CAROLINE  
CHAGNON**

À LA VÔTRE

Collaboration spéciale



**E**n ce moment, de nombreuses grappes de raisin reposent sur leurs lauriers attendant patiemment de mettre au monde l'un des plus délicieux vins liquoreux : le vin de paille. Les principales concernées ont été déposées il y a quelques semaines déjà sur des lits de paille ou, plus communément de nos jours, sur des claies en bois (sorte de moustiquaire qui laisse passer l'air dessus et dessous).

Lors de la vendange, un véritable travail de moine s'entame. La vendangette sélective (séca-teur) fera tomber uniquement les grappes les plus saines.

Toute trace de pourriture entraînant une disqualification sur le champ. Les heureuses élues sont ensuite mises à sécher dans un local aéré pour une durée de deux à trois mois. Cette période de repos, dite le passerillage, concentre les baies en sucre et en arômes sous l'effet de l'évaporation. Les baies déshydratées sont ensuite pressurées pour délivrer un riche nectar. À titre indicatif, 100 kilos de raisins produisent plus ou moins 18 litres de jus! Imaginez le nombre de raisins nécessaires pour remplir un verre. Chaque grain compte, c'est pas peu dire.

Dans le Jura, où il est

majoritairement élaboré, le vin de paille fait l'objet d'un élevage pour une période d'au moins trois ans avant d'être commercialisé; le millésime affiché sur la bouteille correspondant à l'année de la vendange. Le liquoreux provient alors des cépages chardonnay, savagnin, poulsard et trousseau.

Dans la Vallée du Rhône septentrionale, l'Hermitage a également droit à l'appellation avec les cépages marsanne et roussanne. Son temps d'élevage correspondant alors à un minimum de deux ans.

Le vin de paille est reconnaissable par ses arômes de miel, de coing, de fruits séchés et de caramel. Il fait généralement de 60 à 100 g/sucre/litre et titre au minimum 14,5 % d'alcool pour les appellations françaises. Ne craignez pas son impressionnante quantité de sucre, son acidité compte aussi pour beaucoup.

Grâce à son taux de sucre élevé,

le vin de paille peut vieillir longtemps, jusqu'à 50 ans pour les meilleurs. Rarissime et recherché, il est offert en bouteille petit

format et pas nécessairement à prix d'ami. Mais il vaut le coup de marteau dans le cochon.

caroline.c.chagnon@gmail.com

## SUGGESTION DE LA SEMAINE

**QUÉBEC 2012, VIN DE PAILLE AMBRÉ,  
LE CHAT BOTTÉ (34,80 \$)**

Deux talentueux et attachants vigneron d'ici ont eu la fabuleuse idée d'exporter la tradition jurassienne jusqu'à Hemmingford. Isabelle Ricard et Normand Guénette, propriétaires du vignoble Le Chat botté, n'offrent pas un, mais bien trois vins de paille faits à partir des cépages hybrides frontenac blanc, gris et noir. Toutefois, une visite sur place s'impose puisque les produits ne sont pas disponibles à la SAQ. Leur vin de paille ambré, par exemple, sent bon miel et les fruits exotiques. En bouche, c'est gourmand, onctueux et frais. Bref, c'est divin. Accompagné d'un fromage ou d'un dessert aux fruits, difficile de trouver une fin plus heureuse pour un repas. On passe tout de suite au dessert?



**107.7 fm**  
ESTRIE  
VOUS LE SAVEZ MAINTENANT!

<b>5 H 30</b>	<b>9 H</b>	<b>12 H</b>	<b>15 H</b>
<b>MATHIEU BEAUMONT</b>	<b>PAUL ARCAND</b>	<b>MARTIN PELLETIER</b>	<b>MARC BRYSON</b>

**FM1077.CA**  
Une station  


SUR NOS ÉCRANS

**La Tribune** vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookoise sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

**BONTÉ DIVINE**

Comédie dramatique de Vinko Brešan avec Kresimir Mikic, Niksa Butijer et Drazen Kuhn. Le Père Fabijan vient de faire son arrivée dans une petite île croate pour y exercer sa foi et son métier. Il y est d'emblée frappé par le faible taux de natalité. Pour renverser la vapeur, le prêtre concoctera un plan pour le moins atypique. Avec l'aide d'un commerçant local, il prendra sur lui de performer subtilement tous les préservatifs vendus. Il s'associera également au pharmacien, qui substituera les pilules contraceptives par des placebo. Alors que les naissances et les mariages se multiplient à un rythme effréné, l'île bénéficie d'une publicité inouïe et attire du coup nombre de couples infertiles qui croient aux miracles. (Général)

**90 min ★★**

**Maison du cinéma :** v. o. en croate avec sous-titres en français 13 h 15, 16 h 5, 19 h 5, 21 h 20 sauf mercredi 13 h 15, 16 h 5, 21 h 20

**L'ÉPREUVE : LA TERRE BRÛLÉE**  
**Maze Runner : the Scorch Trials**

Science-fiction de Wes Ball avec Dylan O'Brien, Thomas Brodia Sangster et Kaya Scodelario. Après avoir triomphé

de l'épreuve du labyrinthe, Thomas et ses coéquipiers se retrouvent avec d'autres adolescents dans une forteresse où ils sont soumis à différents tests et entraînements. Persuadés que leur entraîneur est à la solde d'une organisation mystérieuse et tentaculaire, ils fuient vers un territoire aride et désolé peuplé de créatures cauchemardesques, où ils s'allieront à des résistants. (13 ans et plus)

**132 min ★½**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 12 h 20, 15 h 30, 19 h, 22 h, dimanche 12 h 15, 15 h 15, 18 h 55, 21 h 55, lundi, mercredi, jeudi 13 h 15, 16 h 5, 19 h, 22 h, mardi 13 h, 16 h, 19 h, 22 h; v. o. a. samedi 12 h 10, 15 h 40, 19 h 15, 22 h 15, dimanche 12 h 10, 15 h 30, 19 h 10, 22 h 10, lundi, mercredi, jeudi 13 h, 15 h 55, 19 h 15, 22 h 15, mardi 12 h 45, 15 h 45, 19 h 15, 22 h 15

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h, 15 h 40, 18 h 50, 21 h 35; v. o. a. 13 h, 18 h 50

**EVEREST**

Drame de Baltasar Kormakur avec Jason Clarke, Josh Brolin et Jake Gyllenhaal. En 1996, des alpinistes amateurs et professionnels s'astreignent au rigoureux entraînement nécessaire pour grimper l'Everest, mais

leur ascension s'avère beaucoup plus périlleuse lorsqu'une terrible tempête de neige s'abat sur eux, les menaçant de mourir d'hypothermie. (Général)

**121 min ★★½**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. **EN 3D** samedi 13 h 30, 16 h 25, 19 h 10, 22 h 5, dimanche 12 h 10, 15 h 10, 19 h 5, 22 h, lundi, mercredi, jeudi 13 h 15, 15 h 55, 19 h 10, 22 h 5, mardi 13 h, 16 h 15, 19 h 10, 22 h 5 **Maison du cinéma :** v. f. 13 h 5, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 50; v. o. a. 15 h 55, 21 h 45 **Cinéma Magog :** v. f. samedi et dimanche 12 h 20, 14 h 50, 15 h 55, 18 h 45, 21 h 20 lundi au mercredi 16 h, 18 h 45 jeudi 16 h 15, 18 h 45, 21 h 20

**HÔTEL TRANSYLVANIE 2**

Film d'animation de Genndy Tartakovsky avec les voix d'Adam Sandler, Selena Gomez et Steve Buscemi. À l'hôtel de Transylvanie, Mavis, la fille de Dracula, épouse son conjoint humain, Jonathan, entourée de la galerie de monstres invités. Peu de temps après, le couple donne naissance à un premier enfant, le petit Dennis, un vendredi 13! Devenu un grand-père dévoué et très fier, Dracula cherche à savoir si son petit-fils est lui aussi un vampire. Pendant que Mavis pense déménager en Californie pour offrir une vie plus normale à son fils, Dracula garde Dennis. Avec l'homme invisible, la momie et le loup-garou Wayne, Drac compte bien transmettre tout son héritage de vampire à son petit-fils. (Général)

**93 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 12 h, 14 h 10, 16 h 30, 18 h 45,



Sans grande surprise, c'est le film *Hôtel Transylvanie 2* qui a pris la tête du box-office le week-end dernier, faisant glisser en deuxième place la suite du *Labyrinthe*, intitulée *L'épreuve : La terre brûlée*. Le dessin animé a récolté 47,5 millions de dollars en Amérique du Nord, dont 533 000 \$ au Québec. Les trois autres films les plus vus au Québec entre le 25 et le 27 septembre sont *Everest*, *Le stagiaire* et *Paul à Québec*. Ce dernier était bon deuxième la fin de semaine précédente, soit à son premier week-end en salles. Le film québécois a déjà engrangé près d'un demi-million \$. — PHOTO COLUMBIA/SONY

21 h 30, dimanche 12 h 35, 15 h 5, 17 h 10, 18 h 45, 21 h 30, lundi, mercredi, jeudi 13 h 30, 15 h 50, 18 h 45, 21 h 30, mardi 13 h 15, 15 h 50, 18 h 45, 21 h 30; **EN 3D** samedi 11 h 10, 13 h 30, 15 h 40, 19 h 40, 21 h 55, dimanche 12 h, 14 h 25, 17 h 20, 19 h 35, 21 h 50, lundi, mercredi, jeudi 13 h 10, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 40, 21 h 55, mardi 12 h 55, 15 h 10, 17 h 25, 19 h 40, 21 h 55

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 15, 16 h 5, 19 h 10, 21 h 25; v. o. a. 13 h 25, 16 h, 19 h 20, 21 h 30

**Cinéma Magog :** v. f. samedi et dimanche 12 h 15, 14 h 5, 17 h 5, 19 h, 21 h 30 lundi au mercredi 16 h 15, 19 h jeudi 16 h 15, 21 h 30

**MESSE NOIRE**  
**Black Mass**

Drame policier de Scott Cooper avec

Johnny Depp, Joel Edgerton et Benedict Cumberbatch. Un brigand confronté chaque jour à des groupes criminels plus organisés que le sien décide de devenir un informateur pour le FBI afin d'éliminer la compétition et devenir le criminel le plus puissant de Boston. (13 ans et plus)

**122 min ★★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 16 h 25, 19 h 15, 22 h 10, dimanche 12 h 25, 15 h 15, 19 h, 21 h 50, lundi, jeudi 13 h 5, 15 h 40, 19 h 15, 22 h 10, mardi 12 h 50, 15 h 40, 19 h 15, 22 h 10, mercredi 13 h 5, 15 h 40, 22 h 10 **Maison du cinéma :** v. f. 12 h 55, 15 h 45, 18 h 55, 21 h 35 sauf jeudi 12 h 55, 15 h 45, 21 h 35

VOILÀ VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — AUJOURD'HUI

1003	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	
SRC	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	En direct de l'univers / Luc Picard		Broadchurch		1001 vies		Le Téléjournal	Dre Grey, leçons / La page manquante	TWILIGHT: LA F...		
TVA	16h15 LE JOUR OÙ LA TERRE S'ARRÊ...		TVA nouvelles	TRANSFORMERS 2: LA REVANCHE - Une terrible guerre éclate sur terre entre deux clans de robots extra-terrestres.			MISSION: LOS ANGELES (2011) avec Michelle Rodriguez, Aaron Eckhart.				23h45 Nouvelles				
V	LE CHANTEUR DE NOCES (1998) avec Adam Sandler, Drew Barrymore.		Scorpion / Les as à Vegas		CSI Cyber / Fire Code		NCIS: Los Angeles / Praesidium		CSI: Miami / Traque sans merci		Californication / L'Espoir d'un miracle				
TQC	Cuisine futée,	Format familial	DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS (2004) Sylvie Moreau.		Les francs-tireurs		Belle et Bum / Patrice Michaud, Florence K.		L'AVEUGLEMENT (2008) Julianne Moore.		0h45				
CBC	Dragons' Den		CBC News Mont.	Marketplace	Short Film Face Off		Life Story / Parenthood		The Book of Negroes		THE BOURNE ULTIMATUM (2007) avec Matt Damon, Julia Stiles.				
CTV-M	The Social	eTalk	CTV News Montreal		W5 / Generation XXX/ Kill Pill		Big Bang Theory / Anger Manage		Spun Out		Spun Out		News Montreal		
GBL-Q	15h00 THE SOCI...	Focus Montreal	Evening News	Global National	The West Block / Decision Canada		NBC Special / Live From New York		Dual Suspects / Ties That Bind		News Final		Sat. Night Live		
ABC	15h30 NCAA Football / Ohio State c. Indiana (D)		NCAA Countdown		Local 22 News	Inside Edition	SNF Pre-game / 20h05 NCAA Football / Fighting Irish de Notre Dame c. Clemson (D)		23h20 Post-game		Local 22 News				
CBS	15h30 NCAA Football / Alabama c. Georgia (D)		Channel 3 News		Hometime	NCIS: New Orleans / The Walking Dead		Code Black / Pilot		48 Hours		Channel 3 News		P. of Interest	
FOX	Modern Family	Modern Family	Two and Half Men	Two and Half Men	Football Pre-game	NCAA Football / Arizona State c. UCLA (D)				Saturday Night Live		44 Weekend News		Big Bang Theory	
NBC	Horse Racing (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	NBC Special / Live From New York		Saturday Night Live		News 5 at 11		Sat. Night Live		
PBS-P	American Graduate Day		Rick Steves' Europe	Newshour.	M.Lake Journal	New York NOW	New Tricks / Deep Swimming		DCI Banks / Buried		Bluegrass Under		Austin City Limits		
ARTV	C'est juste de la TV			PaparaGilles	Pour l'amour du country / Diane Morin		Stéréo pop		Les grandes entrevues / Pauline Martin		Rectify		Planète sexe		
CD	Douanes: Canada	Guerre transports	Guerre enchères	Enchères: NY	Guerre enchères	Guerre enchères	Grand Rire de Québec		Grand Rire de Québec		Grand Rire à Paris 2009 Partie 2 de 2		Enchères: Texas	Guerre enchères	
Cinépop	16h50 MEMPHIS BELLE (1990) Matthew Modine.		18h40 UN CIEL COULEUR VANILLE (2001) avec Cameron Diaz,	Penélope Cruz, Tom Cruise.		MAUVAIS GARÇONS (1995) avec Will Smith, Téa Leoni, Martin Lawrence.		SEXE, MENSONGES ET VIDÉO		0h40					
Evasion	Hell's Kitchen		Croisières de rêve		Monstres d'eau douce Partie 1 de 2		#TamyUSA / Portland		Toujours plus loin / Tanger		Hotel impossible		Les Rois de l'illusion / San Francisco		
HI	Pawn Stars	Pawn Stars	Passion Country	Les récupérateurs	Les as de la brocante		Profession / Le singe savant		Cash Cowboys / Pari maritime		Extraterrestres / Les survivants		Dossier OVNI / Presidential Encounters		
MMAX	Les Prix Juneau	Les Prix Juneau	Rajotte	Inspiration	En mode Salvail		19h50 En mode Salvail		20h45 En mode Salvail		21h35 En mode Salvail		L'index québécois		
MP	Les Jokers	Les Jokers	Décompte MusiquePlus		X Factor		Trop malade!		Tatoueurs de nuit		Tatoueurs de nuit				
RDI	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte		RDI en direct	Tout le monde	Découverte		Le Téléjournal	Les grands reportages: Personnalités		La Facture	Le Téléjournal	Tout le monde	
S+	C.S.I.: Les experts / Mauvais sorts		Sous prescription / Le monstre intérieur		Le grand jeu des rénos		Le grand jeu des rénos		Mariées au hockey		Mariées au hockey		Les mystères de Laura / Dans le bain		
SE	17h20 ODD THOMAS (2013) avec Ashley Sommers, Leonor Varela, Anton Yelchin.		UN PROF PAS COMME LES AUTRES (2013) Elyas M'Barek.		L'ENLÈVEMENT 3 (2014) Liam Neeson.		22h50 SUZANNE (2013) Sara Forestier.		0h25						
TFO	Kate et Mim-Mim	Mouki	PetzClub	MotelMonstre	Subito texto	Boum, c'est canon!	Jam	Carte de visite	À COMMUNIQUER		22h40 À COMMUNIQUER				
TV5	Prendre sa place	17h50 Jardin extraordin.	Partie 2 de 2		Journal France 2	Questions pour un super champion		Le plus grand cabaret du monde / Mimie Mathy		ChersVoisins		TV5 le journal	23h40 Pas couché		
VIE	Mamans, gérantes d'estrade		Vendre ou rénover? / Kim et Randy		Efface et recommence Partie 2 de 2		Ma maison Rouge Canal Vie		Pas le choix de rénover!		Maigrir ou mourir / Sara Partie 2 de 2		Accouchements extrêmes		
Zeste	La Foodie liste / Munich		Barmageddon		Le QG de Jamie et Jimmy / Usain Bolt		Restaurant impossible / Le Woody's		Meilleur restaurant / Thaïlandaise		Restaurant sous surveillance		Hell's Kitchen		
Ztélé	Comment c'est fait		Guerre puces	Les stupéfiants / Spécial Halloween		Les pires chauffards canadiens		Les pires chauffards québécois		Seuls et tout nu		PARANOÏAK (2007) avec Sarah Roemer, Carrie-Anne Moss, Shia LaBeouf.			
RDS	Images/secondes	HockeyQC.CA	Sports 30	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Sénateurs d'Ottawa - Pré-saison (D)		L'antichambre (D)		Sports 30		Canadiens express				
SPN	Sportsnet Central	Blue Jays Central	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Rays de Tampa Bay (D)		Sportsnet Central		LNH Hockey / Oilers d'Edmonton c. Canucks de Vancouver - Pré-saison (D)								
TSN	15h30 Auto Race	SportsCentre	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Sénateurs d'Ottawa - Pré-saison (D)		SportsCentre		Soccer / Vancouver vs San Jose (D)								
Disney	Fraisinette	Thomas et amis	THOMAS ET SES AMIS: LE TRÉSOR P...		LesSauvetout!	Shérif Callie	Fraisinette	Justin rêve	BananesPyjama	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	
TF1	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	Derrière perd tête	LA LIGUE DES JUSTICIERS: GUERRE (2014)		Hulk et les agents		Les Simpson	Family Guy	Grandes Gueules				
VRAK	Jeunes magiques	Victorious	Le Studio	Sirènes de Mako	Jérémie	2 filles fauchées		L'ORPHELINAT (2008) avec Fernando Cayo, Geraldine Chaplin, Belen Rueda.		Code F.		Galaxie près	Galaxie près		

**LE MIRAGE**

Comédie dramatique de Ricardo Trogi avec Louis Morissette, Julie Perreault et Christine Beaulieu. Un homme de plus en plus insatisfait de sa vie familiale et professionnelle se réfugie dans la pornographie et les fantasmes, au point de poser des gestes qui risquent de lui faire tout perdre. (13 ans et plus)

**101 min ★★½**

**Maison du cinéma :** 13 h 5, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 20

**PAUL À QUÉBEC**

Comédie dramatique de François Bouvier avec François Létourneau, Gilbert Sicotte et Julie LeBreton. Un homme dont le beau-père est gravement malade accompagne sa belle-famille dans cette épreuve et décide de réaliser son rêve de devenir dessinateur. (Général)

**98 min ★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** samedi 12 h 35, 15 h 45, 18 h 55, 21 h 35, dimanche 12 h 5, 14 h 30, 16 h 55, 19 h 25, 21 h 55, lundi, mercredi, jeudi 13 h 10, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 35, mardi 12 h 55, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 35  
**Maison du cinéma :** 13 h 25, 16 h, 19 h 15, 21 h 25

**SEUL SUR MARS**

**The Martian**

Science-fiction de Ridley Scott avec Matt Damon, Jessica Chastain et Kate Mara. Alors qu'une énorme tempête menace leur intégrité physique, les astronautes d'une mission d'étude sur Mars doivent évacuer la planète dans les meilleurs délais. Au cours de l'opération,

le botaniste Mark Watney, frappé par des débris d'antenne, est abandonné par le reste de l'équipe qui le croit mort. Cependant, l'homme blessé reprend ses esprits quelques heures plus tard et parvient à regagner difficilement les installations sécurisées. Mal en point, Watney réalise maintenant qu'il est seul, qu'il ne peut pour le moment contacter la Terre et qu'il devra puiser dans toutes ses ressources pour tenter de demeurer en vie. (Général)

**141 min ★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. **EN 3D** samedi 12 h 10, 15 h 20, 19 h 10, 22 h 15, dimanche 12 h 15, 15 h 30, 18 h 40, 21 h 45, lundi, jeudi 13 h 5, 16 h 5, 19 h 10, 22 h 15, mercredi 16 h 5, 19 h 10, 22 h 15, mardi 12 h 50, 16 h, 19 h 10, 22 h 15; v. o. a. **EN 3D** samedi 12 h 5, 15 h 50, 19 h, 22 h 5, dimanche 12 h 30, 15 h 40, 18 h 45, 21 h 50, lundi, mercredi, jeudi 13 h, 16 h, 19 h, 22 h 5, mardi 12 h 45, 15 h 55, 19 h, 22 h 5  
**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 55, 15 h 50, 18 h 50, 19 h 30, 21 h 40; **EN 3D** 12 h 50, 15 h 45; v. o. a. 12 h 45, 15 h 35, 19 h, 21 h 35  
**Cinéma Magog :** v. f. samedi et dimanche 12 h 30, 18 h 30 lundi au jeudi 15 h 50, 18 h 30 sauf mercredi 15 h 50; **EN 3D** samedi 15 h 10, 21 h 10 dimanche et jeudi 21 h 10; v. o. a. dimanche 15 h 10 mercredi 18 h 30

**SICARIO**

Suspense policier de Denis Villeneuve avec Emily Blunt, Josh Brolin et Benicio Del Toro. Après qu'elle eut trouvé avec son équipe des restes humains en putréfaction dans les murs d'une résidence américaine, l'idéaliste agente du



Une histoire d'amour entre deux jeunes femmes, Sandra à Montréal, Amina à Damas, prend forme à travers des courriels. Quand Amina disparaît lors du Printemps arabe, les communautés internationales, d'une même voix, demandent sa libération. Mais Sandra finira par découvrir qu'Amina n'a jamais existé et qu'elle a été inventée de toutes pièces par un mystérieux internaute. *Le profil Amina*, documentaire de Sophie Deraspe, le lundi 5 octobre, 21 h à Télé-Québec. — PHOTO ESPERAMOS

FBI Kate Macer est enrôlée dans une escouade tactique gouvernementale spéciale qui se lance à la poursuite du dangereux chef d'un cartel mexicain. Ses valeurs sont ébranlées quand elle comprend que, dans cet univers sanglant du trafic international de stupéfiant, les lois et la moralité ne tiennent plus. À la recherche de vérité et de justice, Kate sera amenée à remettre en doute ses choix et la valeur de sa confiance. (13 ans et plus)

**121 min ★★½**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f.

samedi 12 h 30, 15 h 35, 19 h 20, 22 h 10, dimanche 12 h, 15 h 25, 19 h 10, 22 h, lundi 13 h 20, 16 h 10, 19 h 20, 22 h 10, mardi 13 h 5, 16 h 10, 19 h 20, 22 h 10, mercredi 16 h 10, 19 h 20, 22 h 15, jeudi 13 h 20, 16 h 10, 22 h 10

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 10, 15 h 50, 19 h 15, 21 h 45; v. o. a. 13 h 20, 15 h 55, 19 h 20, 21 h 45

**LE STAGIAIRE**

**The Intern**

Comédie de Nancy Meyers avec Robert DeNiro, Anne Hathaway et Nat Wolff. Un veuf septuagénaire vivant difficilement

sa retraite décroche un stage dans une entreprise de commerce en ligne et finit par s'imposer par ses méthodes de travail et ses nombreux conseils judicieux, au point d'attirer l'attention de la présidente fondatrice. (Général)

**121 min ★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 12 h 25, 15 h 25, 18 h 50, 21 h 45, dimanche 12 h 5, 15 h 15, 18 h 45, 21 h 40, lundi, mercredi, jeudi 13 h 25, 16 h, 18 h 50, 21 h 45, mardi 13 h 10, 16 h, 18 h 50, 21 h 45

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 10, 15 h 45, 19 h, 21 h 30; v.o.a. 13 h 20, 19 h 5 sauf mercredi 13 h 20

**LA VISITE**

**The Visit**

Comédie d'épouvante de M. Night Shyamalan, avec Olivia DeJonge, Ed Oxenbould et Deanna Dunagan. Deux adolescents confiés à leurs grands-parents durant les vacances de leur mère sont témoins de phénomènes étranges chez leurs aïeux, au point de se demander si ces derniers ne sont pas victimes de forces occultes. (13 ans et plus)

**94 min ★★**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. samedi 14 h 10, 16 h 40, 19 h 20, 21 h 45, dimanche 12 h 25, 14 h 50, 19 h 25, 21 h 45, lundi, mercredi, jeudi 13 h 30, 16 h 5, 19 h 20, 21 h 45, mardi 13 h 15, 16 h 5, 19 h 20, 21 h 45

**Maison du cinéma :** v. f. 15 h 40, 21 h 40

**Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.**

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — DEMAIN

1004	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	Un chef à l'oreille		Le Téléjournal	Découverte		ICI Laflaque	Tout le monde en parle				22h20 Le Téléjournal		22h55 Infoman	INDOCHI...
TVA	15h45 <b>MATILDA</b> J.E.		TVA nouvelles	VLOG	Vol 920	Le Banquier / Les Beaux Malaises / Martin Matte		21h10 Sur invitation seulement			22h10 Nouvelles	22h40 <b>PRIS AU JEU</b> (2005) Al Pacino.		1h05
V	15h30 <b>LA PROP...</b>	<b>L'ÉCHAPPÉE</b> (2011)	avec Vinay Virmani, Anupam Kher, Russell Peters.			<b>LE VRAI COURAGE</b> (2010) avec Matt Damon, Hailee Steinfeld, Jeff Bridges.			Les disciples / Le coeur révélateur			Octane		
TQC	Curieux Bégin		Médecin sans	De garde 24/7	Génial! / Catherine Brunet	Les grands documentaires			<b>BEAUMARCHAIS L'INSOLENT</b> (1996) - Un aperçu de la vie publique et privée d'un auteur dramatique du 18e siècle.					
CBC	<b>PLANES</b> (2013) avec Voix de Stacy Keach, Brad Garrett, Dane Cook.			Heartland		Smartest Person / Amber Marshall	Keeping Canada Alive	CBC News: The National	CBC News Mont.	<b>TAKE THIS WAL...</b>				
CTV-M	16h00 <b>L'NFB Football / Packers de Green Bay c. 49ers de San Francisco</b> (D)				SportsCentre	Once Upon a Time / The Price	Blood & Oil / The Ripple Effect	Quantico / America	CTV National News	News Montreal				
GBL-Q	15h00 <b>PIRATES OF THE CARIBBEAN...</b>	Evening News	Global National	Border Security	Emergency	Madam Secretary	The Good Wife / Bond / Jane Curtin	TheSimpsons	TheSimpsons	News Final	The West Block			
ABC	15h00 <b>Basketball</b>	Paid Program	ABC World News	Local News at 6:30	The Muppets	The Muppets	Once Upon a Time / The Price	Blood & Oil / The Ripple Effect	Quantico / America	Local News at 11	Scandal			
CBS	17h05 <b>PRB Bull Riding</b>		18h05 Ch. 3 News	CBS Evening News	60 Minutes	Madam Secretary	The Good Wife / Bond / Jane Curtin	CSI: Cyber / Why-Fi	Channel 3 News	Ent. Tonight				
FOX	16h00 <b>L'NFB Football / Packers de Green Bay c. 49ers de San Francisco</b> (D)				The OT (D)	TheSimpsons	Brooklyn 99	Family Guy	Last Man on Earth	44 Weekend News	Big Bang Theory	Met Your Mother	Paid Program	
NBC	Horse Racing (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Football Night in America	20h20 <b>L'NFB Football / Cowboys de Dallas c. Saints de Nouvelle Orléans</b> (D)							23h35 News 5 at 11	
PBS-P	Masterpiece Classic		Antiques Rd.	Newshour.	Jewel in the Crown / The Moghul Room	Masterpiece Classic / Home Fires	Masterpiece Classic / Indian Summers	The Widower					POV / Ai Weiwei: The Fake Case	
ARTV	Les grandes entrevues / Pauline Martin		Défier la magie		La soirée est (encore) jeune	Monsieur Selfridge	Inde, au-delà de Bollywood	La Juilliard School	C'est juste de la TV					
CD	Nature sauvage / Tom Arnold		Grand Rire de Québec		Grand Rire à Paris 2009	Enchères: Texas	Guerre enchères	Docu-D / Républik Basket	Docu-D / Moi, Evel Knievel					
	15h30 <b>DE GRAN...</b>	17h25 <b>LA CORDE RAIDE</b> (1984) Clint Eastwood.			19h20 <b>LA MACHINE À EXPLORER LE TEMPS</b> (2002) Guy Pearce.			Le Pacifique	21h50 <b>L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR</b> (1997) Meg Ryan.				<b>LE CIEL SUR LA ...</b>	
Evasion	Trip Flip	Bagages enchères	Destination Monstre / Bearilla	Mordu de la pêche / Tahiti	Traqueurs de pierres	Voyage luxe	Touristes en péril	Lydiane autour du monde	Benoit à la plage / Saint-Nazaire					
HI	FantomWorks: mécanos d'exception	Truck non stop	Truck non stop	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Profession / Le singe savant	Les a\$ de la brocante	Tank: Les grands combats				
MMAX	Rajotte	Inspiration	Apollo dans l'frigo	Apollo dans l'frigo	Les Prix Juneau	Les Prix Juneau	Charmed	Scorpion	CSI Cyber	<b>RÉALITÉ MORDANTE</b> (1994)	1h30			
MP	La fièvre de la danse				Pop de jam		X Factor	CTRL	Gotham	X Factor				
RDI	Le Téléjournal	La Facture	Enquête	RDI en direct	RDI en direct	Report.: Exploration / Alaska - McKinley	Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir	Second Regard	Le Téléjournal	L'Épicerie			
S+	Scandale / La clé		Vertige	Castle / Un buzz foudroyant	L'enquête / Le détecteur de mensonges			C.S.I.: Les experts / Mauvais sorts	Blue Bloods / Esprit de famille	Bones / Retour de flamme				
SE	15h30 <b>CONTE D...</b>	<b>LA REINE DES NEIGES</b> (2013) Kristen Bell.			19h15 <b>LES 12 COUPS DE MINUIT</b> (2015) Portia Doubleday.			<b>CHORUS</b> (2015) avec Fanny Mallette, Sébastien Ricard.	22h40 <b>LES GARÇONS ET GUILLAUME, À TABLE!</b> (2013)	0h10				
TFO	Kate et Mim-Mim	Mouk/Ben et Holly	PetzClub	MotelMonstre	Subito texto	Boum, c'est canon!	BRBR	Carte de visite	<b>À COMMUNIQUER</b>					
TV5	17h10 Prendre sa place	Mixeur	Journal France 2	Partir Autrement / Philippines - Tao	<b>LA PERMISSION DE MINUIT</b> (2011) avec Emmanuelle Devos, Vincent Lindon.			Le sexe autour du monde / Japon	TV5 le journal	23h40 Maghreb				
VIE	Vivre sans bras Partie 3 de 3	Vendre ou rénover? / Liza et Shawn	Propriétaire et prospère		Docteur, suis-je normal? / Belfast			Dans les coulisses des urgences	Efface et recommence Partie 2 de 2					
Zeste	Food Factory	Beignes en folie	Le goût	Les pires cuisiniers de l'Amérique	Les champions du BBQ / Course folle	Opération sabotage	Bizarre Appétit / Washington	La Foodie liste / Munich						
Ztélé	HYP-GAGS	On va s'coucher	Jobs de bras	Beachclub	L'effet Carbonaro	Remorquage	Prêt sur gage	Direct dans l'net	Les stupéfiants	<b>ROD LE DANGEREUX</b> (2007) avec Bill Hader, Isla Fisher, Andy Samberg.				
RDS	16h00 <b>L'NFB Football / Packers de Green Bay c. 49ers de San Francisco</b> (D)				Sports 30	Sport en liberté	LNF Football / Cowboys de Dallas c. Saints de Nouvelle Orléans (D)							Sports 30
SPN	15h00 <b>Baseball / Tor./T.B.</b> (D)		Sportsnet Central		BJ Season in 30		Baseball Classics / Tor./Phi.	Baseball Classics / Phi./Tor.	Sportsnet Central	BJ Season in 30	Blue Jays Top 50			
TSN	14h30 <b>NASCAR Auto Racing - AAA 400</b> (D)		SportsCentre				NFL Football Night / 20h15 LNF Football / Cowboys de Dallas c. Saints de Nouvelle Orléans (D)							SportsCentre
Disney	Fraisinettes	Jake et les pirates	Thomas et amis	Franny chaussure	LesSauvetout!	Shérif Callie	Fraisinette	Justin rêve	BananesPyjama	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	
TTF	16h00 <b>TOTALLY SPIES! LE FILM</b> (2009)		Les Simpson	Derrière perd tête	Johnny Test	La Retenue	Faut pas rêver!	Têtes à Claques	Les Simpson	Family Guy	Bob's Burgers	Faut pas rêver!	Les Simpson	Archer
VRAK	Vrak Attak	Sirènes de Mako	L'appart du 5e	Thomas Gauthier	Med	Big Bang Theory	Les menteuses / Fuis, Ali, fuis	La famille royale	Code F.	Code F.	Galaxie près	Galaxie près		

PROMOTION I | Le samedi 3 octobre 2015

# Montréal s'exprime

12 septembre ➤ **Gregory Charles**  
19 septembre ➤ **Ariane Moffatt**

26 septembre ➤ **Karine Vanasse**  
3 octobre ➤ **Gino Chouinard**

*Montréal regorge d'évènements culturels à vivre cet automne : festivals, théâtre, concerts, spectacles de danse, expositions muséales, cinéma, littérature, spectacles pour enfants. En fait, il y a tant de choses à faire et à voir que vous devrez sans doute faire des choix déchirants. Pour vous guider, un artiste nous fait part de ses coups de cœur.*

Voyez tous les reportages sur [mtl.org/blog/fr](http://mtl.org/blog/fr).

## L'automne culturel de Gino Chouinard

Montréalais d'adoption, Gino Chouinard avoue avoir découvert certains de ses coups de cœur culturels de la métropole dans le cadre de l'émission *Salut, Bonjour!*, qu'il anime depuis 2007 sur les ondes du réseau TVA. C'est ainsi qu'il a appris l'existence de l'Arsenal, une galerie consacrée exclusivement à l'art contemporain dans le quartier de Griffintown.

« Depuis, c'est un lieu que je fréquente régulièrement pour prendre contact avec ce qui se fait de nouveau dans le domaine de l'art contemporain, explique-t-il. Ça me permet de sortir de la rigidité de mon travail. Il s'agit d'un des endroits les plus en vogue et les plus connectés sur les artistes contemporains d'ici. Le bâtiment patrimonial, qui est en soi une œuvre d'art, est situé au cœur d'un quartier en pleine revitalisation. On a l'impression de se trouver à New York ou à Londres. Personnellement, j'ai un faible pour la galerie Division. »

Même s'il a dirigé une galerie d'art pendant quelques années, Gino Chouinard admet avoir du mal à saisir certaines œuvres contemporaines. « Je ne comprends pas tout et je n'aime pas tout ce qu'on présente à l'Arsenal. J'essaie de comprendre la démarche de

l'artiste, mais c'est parfois très complexe », précise l'animateur.

Il s'efforce d'ailleurs de transmettre cet effort de compréhension à ses enfants, âgés respectivement de 5 et 8 ans, lorsqu'il les amène visiter le Musée des beaux-arts de Montréal. « À cet âge, les enfants sont très réceptifs à l'art, en particulier aux tableaux aux couleurs flamboyantes de certains peintres comme Riopelle. Mes enfants ont notamment été fascinés par *Le canot à glace*. À la fin de la visite, je leur demande toujours de choisir

leur œuvre préférée et on en discute ensemble. Pour ma part, je ressens le besoin d'y revenir de temps à autre, parfois ne serait-ce qu'une vingtaine de minutes, pour revoir les grands peintres québécois : les Automatistes, les Plasticiens, etc. Ça a quelque chose de reconfortant, comme une bonne tasse de café. »

### DES SORTIES EN FAMILLE

Cet automne, Gino Chouinard se promet d'assister à quelques spectacles avec sa petite famille. « J'ai entre autres l'intention d'aller voir *l'Orchestre de la planète X*, présenté le dimanche 4 octobre à la Maison symphonique de la Place des Arts. Deux comédiens y tiennent les rôles d'extraterrestres, qui prennent le contrôle de l'orchestre. L'an dernier, j'étais allé voir un jeune pianiste de 15 ans avec ma fille, qui suit des cours de piano, pour lui montrer quelle maîtrise on peut atteindre avec de la persévérance et du talent. Elle a vraiment été impressionnée », indique cet ancien chroniqueur culturel du *Grand Journal de Québec* à TQS. »

Il ajoute que la Maison Théâtre est également un des choix de prédilection de ses enfants. « Les pièces qu'on y présente ciblent des groupes d'âge très précis — 3 à 6 ans, 4 à 7 ans, 6 à 10 ans — de sorte qu'on peut trouver celle qui saura répondre aux intérêts de jeunes d'âges différents. En ce qui nous concerne, nous allons sûrement assister à la pièce *Créatures*, présentée du 7 au 17 octobre, un spectacle musical sans parole qui s'adresse aux enfants de niveau préscolaire à la deuxième année. »

### UNE SOIRÉE POUR SOI

Lorsqu'on demande à ce père de famille dévoué s'il prendra également du temps cet automne pour aller voir des choses qui rejoignent ses propres intérêts, il répond qu'il ne sort pratiquement jamais le soir en raison des contraintes de son travail d'animateur. « À l'heure où je dois me lever le matin, je ne peux pas me permettre de me coucher à 23 h, explique-t-il. Toutefois, je me suis fait plein de promesses. J'aimerais bien aller au Théâtre du Nouveau Monde au moins une fois pour assister à une représentation

de *Moby Dick*, qui se termine le 17 octobre. Avec les textes de Bryan Perro et de Dominic Champagne, combinés au grand talent d'interprétation de Normand D'Amour, dans le rôle du capitaine Achab, ça devrait donner un très bon spectacle. Je garde encore un très bon souvenir du TNM, alors que j'étudiais au Conservatoire Lassalle. À l'époque, j'avais eu le plaisir d'assister à une représentation des *Deux Jumeaux vénitiens*, mettant en vedette Normand Chouinard. Que de beaux souvenirs! »

« Cet automne, Gino Chouinard se promet d'assister à quelques spectacles avec sa petite famille. »



La Maison Théâtre présente la pièce *Créatures*, du 7 au 17 octobre, un spectacle musical sans parole qui s'adresse aux enfants de niveau préscolaire à la deuxième année.



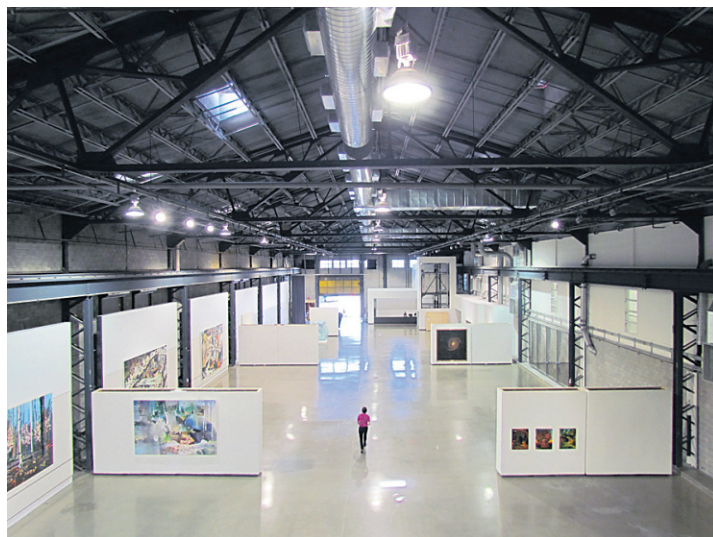
Le spectacle *l'Orchestre de la planète X*, dans lequel deux extraterrestres prennent le contrôle de l'orchestre, sera présenté le dimanche 4 octobre à la Maison symphonique de la Place des arts.



*Le canot à glace* de Jean-Paul Riopelle est une œuvre toujours très appréciée des jeunes enfants au Musée des beaux-arts de Montréal.



L'Arsenal, une galerie consacrée exclusivement à l'art contemporain, est situé dans le quartier en pleine revitalisation de Griffintown.



# MONTREAL

## OFFREZ-VOUS UN MARATHON DE CULTURE.



### 24 H DE CULTURE POUR 99 \$

SPECTACLES, MUSÉES ET FESTIVALS À VOLONTÉ.

[passeportmtlculture.com](http://passeportmtlculture.com)



# Une portion de la marche mondiale de la photo à Sherbrooke

**CLAUDE PLANTE**  
[claud.plante@latribune.qc.ca](mailto:claud.plante@latribune.qc.ca)

SHERBROOKE — Il sera possible de prendre part à Sherbrooke à la huitième Marche annuelle

mondiale de la photo. Il s'agit de la plus grande marche photographique du monde, dit son organisateur sherbrookoise, André Garant.

L'événement se passera aujourd'hui dans des milliers de villes dans le monde entier.

« L'an dernier, plus de 30 000 photographes de tous les horizons et de tous niveaux de compétence ont convergé à explorer leur coin du monde par le biais de la photographie et de la communauté sociale », dit M. Garant.

« Le concept d'une promenade photo est simple. Les promenades photographiques sont créées par les dirigeants marcheurs dans les villes du monde entier. »

Les marcheurs se rencontrent

à un endroit désigné pour passer quelques heures de socialisation, et partager avec des personnes ayant les mêmes intérêts.

À la fin de la marche, la plupart des groupes se réunissent dans des restaurants à partager leurs images et d'expériences.

À Sherbrooke, le point de départ est au stationnement dans le parc Howard à 9 h. La marche durera entre une heure et demie et deux heures. Ensuite, tous les participants sont invités à se réunir au Caffucino, de la rue King Ouest pour échanger, visionner et commenter leurs photos.

Pour plus d'informations, on peut visiter la page Facebook de M. Garant : [www.facebook.com/andre.garant.98](http://www.facebook.com/andre.garant.98).

DERMAPURE  
 ESTHÉTIQUE SANS CHIRURGIE

 **coolsculpting**

**DÉTRUISEZ**  
 LE GRAS PAR  
 LE FROID

**VENTRE / FLANCS / BRAS**  
**DOS / CUISSSES**

Une version améliorée de vous,  
 sans chirurgie!

Informez-vous  
 sur la **promo**  
 du mois!

**ÉVALUATION GRATUITE**

1 877 781-1811

Sherbrooke,  
 Asbestos et Magog  
**T. 819-987-9781**

Plus de 70 cliniques au Québec

**GROUPE FORGET**

AUDIOPROTHÉSISTES

[www.groupeforget.com](http://www.groupeforget.com)

\*Une évaluation par un audioprothésiste est requise afin de déterminer si la prothèse auditive convient aux besoins du patient.

3816475

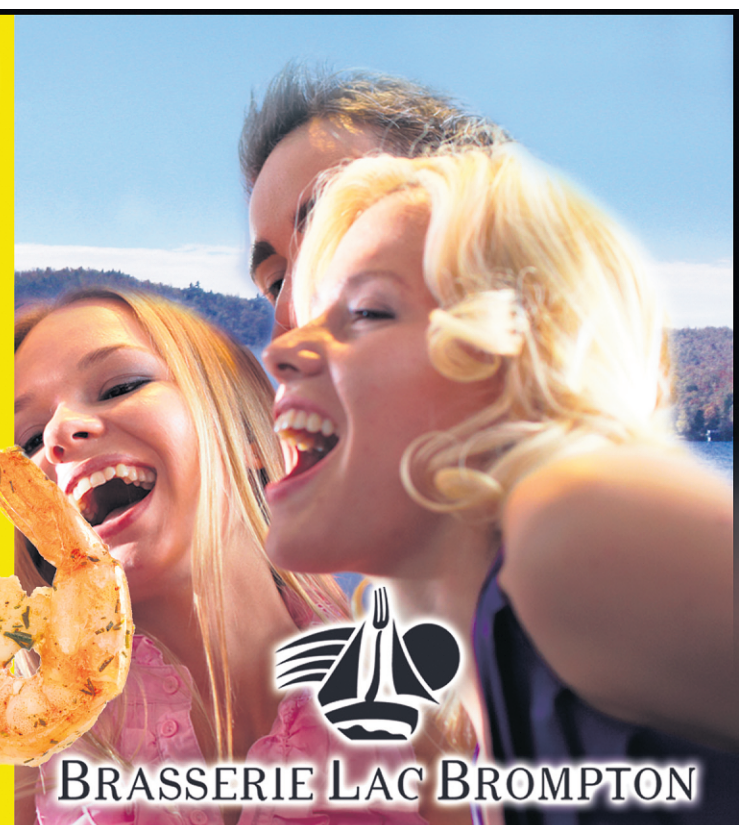
3812051



[brasserielaclabrompton.com](http://brasserielaclabrompton.com)  
 819-846-6226

À partir de 16h  
**Le Jeudi**  
**des dames**

Les crevettes  
 les moins  
 chères  
 en ville sont  
 de retour



**BRASSERIE LAC BROMPTON**

3824151

# L'âme et les montagnes bulgares

MARIE TISON

La Presse

**MELNIK** — Le site est superbe. La petite ville touristique de Melnik est nichée au fond d'une étroite vallée boisée, au pied de formations rocheuses et sableuses érodées. Il s'agit pratiquement d'un musée à ciel ouvert : près d'une centaine de bâtiments sont classés monuments historiques. Mais Melnik a-t-il une âme?

Dans la rue principale, les restaurants succèdent aux hôtels qui succèdent aux boutiques de dégustation de vin. La ville ne compte que 200 habitants permanents. Il y a si peu d'enfants qu'il n'y a pas d'école. Comment Melnik pourrait-il avoir une âme?

Nous logeons dans une ancienne prison turque, Uzunova Kashta (la maison de la famille Uzunovi). Les petites chambres donnent sur une cour intérieure agrémentée de plantes grimpantes. Après le déjeuner, le propriétaire, Ivan Uzunov, nous présente des photos de Melnik qui remontent à 1904. La ville, sous contrôle ottoman, est alors bien plus grande. Elle compte plus de 20 000 habitants, dont un grand nombre de Turcs et de Grecs. Sur les photos, les maisons se pressent les unes sur les autres et envahissent les flancs des collines. Après la Première Guerre balkanique, en 1913, Melnik passe à la Bulgarie et les communautés turques et grecques quittent la ville.

La famille Uzunovi achète la prison dans les années 40 pour s'y établir.

« Qui occupe la chambre numéro 9?, demande Ivan Uzunov. C'est là où je suis né. »

Subitement, Melnik a une âme.

En visitant la petite ville, on ne voit plus seulement les restaurants et les hôtels propres, mais on devine les ruines des anciennes demeures sous l'épaisse végétation.

Au départ de Melnik, un sentier de randonnée pédestre suit un lit de rivière asséché puis s'élève sur les collines avant d'aboutir, 3 km après le départ, au monastère de Rojen. Beau, sobre, paisible, le petit monastère, qui remonte au XVII<sup>e</sup> siècle, est encore en activité.

Rojen est moins connu que le monastère de Rila, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce dernier ensemble monastique est particulièrement cher au cœur des Bulgares : c'est ici qu'on a conservé la foi orthodoxe et la langue bulgare, donc un peu de l'âme de la



Il serait bien difficile de ne pas trouver randonnée à son goût en Bulgarie. — PHOTO LA PRESSE, MARIE TISON

Bulgarie, pendant les périodes d'occupation. Il est niché au sein du massif de Rila, l'un des sept massifs de Bulgarie.

Le pays est petit, soit à peu près la même taille que l'État de Virginie. Et pourtant, pas moins de 30 000 km de sentiers de randonnée balisés parcourent ses montagnes. Il serait bien difficile de ne pas trouver une randonnée à son goût, depuis les sentiers au relief modéré du massif des Rhodopes jusqu'au sommet des massifs de Rila et du Pirin.

Le sommet de la Bulgarie, et de tous les Balkans, est le mont Mousala, à 2925 m d'altitude, dans le massif de Rila. Un premier essai pour le conquérir, au début de l'été, n'est pas couronné de succès. Une télécabine doit amener le groupe de randonneurs à son point de départ, à 2300 m d'altitude. Mais voilà, alors que la télécabine prend de l'altitude, une petite pluie bénigne se change en grosse pluie, puis en neige, puis en véritable blizzard. Bref, le groupe reprend la télécabine en

sens inverse et va noyer sa peine dans une des nombreuses sources thermales de la région, à l'intérieur d'un édifice sorti tout droit de l'ère communiste.

Le mont Mallovitza, également dans le massif de Rila, se montre plus coopératif. Pour rejoindre le sommet de 2730 m, il faut suivre un ruisseau guilleret, franchir des pierriers, contourner de jolis lacs glaciaires aux eaux pures et suivre une crête qui offre notamment une vue en plongée du monastère de Rila.

C'est toutefois le deuxième sommet de la Bulgarie sur le plan de la hauteur, le mont Vihren, dans le massif du Pirin, qui se révèle le plus spectaculaire. Le sommet de 2914 m, blanc, nu, escarpé, semble fait de marbre. Le sentier, qui débute dans la végétation et les fleurs sauvages, devient vertigineux. Même les chamois, nombreux dans le coin, préfèrent se tenir un brin plus bas. Mais le soleil est de la partie et la température est tellement plaisante que c'est au sommet que le groupe de

randonneurs casse la croûte, aux pieds d'une petite statue de Jésus-Christ. Parce que l'âme de la Bulgarie se retrouve également dans ses montagnes.

## REPÈRES

> L'agence française Allibert offre plusieurs séjours en Bulgarie. On peut réserver directement avec eux ou par l'entremise de l'agence québécoise Karavaniens. [allibert-trekking.com](http://allibert-trekking.com) [karavaniens.com](http://karavaniens.com)

> On peut faire de la randonnée du printemps à l'automne en Bulgarie. Il fait chaud en plein été, mais la température est plaisante dans les montagnes.

> Dans les endroits touristiques, il est possible de trouver de très bonnes cartes des sentiers de randonnée dans les principaux massifs.

SUR LE WEB  
[latribune.ca](http://latribune.ca)

facebook/  
quotidienlatribune

@LT\_LaTribune

## ÉTATS-UNIS

# Week-end rétro à Lake George

Au cours des prochaines semaines, la collaboratrice Melissa Maya Falkenberg vous présentera des *road trips* étonnants et accessibles. Née d'une mère agente de voyages et d'un père maître en Westfalia, cette roadtripeuse professionnelle s'impose une clause pour cette série : les fugues doivent pouvoir se réaliser en un week-end. Cette semaine : Lake George, dans l'État de New York.

**MELISSA MAYA FALKENBERG**

La Presse

**LAKE GEORGE** — Notre fascination pour New York City est si grande qu'on en oublie souvent l'État lui-même, un New York sans C, mais tout vert forêt, agricole et gardien de charmants villages encore plus près d'ici. Si près que, dans le village de Lake George, situé à seulement trois heures de Montréal, on nous consacre l'artère la plus divertissante : Canada Street.

Direction 87 Sud, sortie bourgade du mini-putt et autres jeux vintages.

## MONSTRES ET ARCADES

Destination autrefois prisée pour les vacances d'été en famille, Lake George évoque pour plusieurs la nostalgie. Le kitsch aussi, une bonne partie du décor semblant avoir été figé dans le temps. Depuis le début



Une bonne partie du décor à Lake George semble avoir été figée dans le temps.

— PHOTO MELISSA MAYA FALKENBERG

des années 70, les touristes se plaisent à se faire photographier avec Frankenstein devant la Maison de Frankenstein, le premier musée de cire de Lake George. Quelques pas plus loin, plus mystérieuse encore, la maison hantée officielle. Nous étions là, en plein cœur de ce village cinématographique pour nos noces de papier, et nous avons pensé : un jour, il faudra revenir avec les p'tits pour l'Halloween...

Prenez note que plusieurs attractions de Canada Street hiberneront à partir du 1<sup>er</sup> novembre, jusqu'au réveil des monstres au printemps.

Oasis pour les enfants et les retraités, Lake George est aussi un lieu de passage pour les motocyclistes. Americade, son événement réputé, rassemble les passionnés de moto au début du mois de juin et est suivi de près par le mythique Motorcycle Week de Laconia, au New Hampshire qui, depuis 1916, attire des centaines de milliers de motocyclistes de l'Amérique du Nord...

« Avec Niagara, Lake George est

LA place où tu peux trouver, à moins de six heures de Montréal, l'arcade vidéo classique, les vieilles machines à boule et les jeux comme Tape le crocodile », explique Félix Charrest, un Québécois qui a fait la route jusqu'à Lake George pour ce gros bonheur pas cher. Un billet de 20 \$ peut te faire jouer longtemps, très longtemps... jusqu'à choisir un prix au magasin de goodies.

Entendu dans Canada Street : « On ne part pas d'ici sans avoir mangé un funnel cake! »

Rappelant la pâtisserie espagnole churro, le funnel cake se distingue avec sa forme de serpent. Ce populaire beignet — roi dans les fêtes foraines américaines — était à l'origine façonné avec un entonnoir. La méthode de fabrication a changé, mais les ingrédients restent les mêmes : farine, œufs, lait, huile végétale, sucre et sucre à glacer. Portion recommandée : une pendant la fin de semaine.

## LA REINE DES LACS

Surnommé « The Queen of American Lakes », le lac George aurait été noté dans le carnet de Samuel de Champlain en 1609, sans toutefois que ce dernier lui décerne un nom. Cette voie importante vers l'immensité sauvage des montagnes Adirondacks, d'une étendue de plus de 50 km et s'écoulant vers le lac Champlain, c'est un paradis pour les amateurs de plein air.

Si certains aventureux garderont du lac George le souvenir du silence des bois, ce qui nous restera plutôt en tête, ce sont les jolies mélodies du Minne-Ha-Ha, l'un des derniers bateaux à roues à aubes encore en fonction en Amérique.

Entre chaque croisière, on entend, partout à la marina, la musique de son « steam calliope », un instrument qui produit des sons en envoyant de la vapeur dans ses sifflets.

Embarquez, on part, vous vous croirez au cirque.

## À ÉCOUTER SUR LA ROUTE

### À L'ALLER

*You Can Get Him - Frankenstein*, The Castle Kings (1961)  
Délirantes paroles d'un homme qui demande à Frankenstein de sauver sa bien-aimée des loups-garous et de Dracula. Bonheur doo-wop et sourires assurés.

### AU RETOUR

*Motel*, Lisa LeBlanc (2012)  
« La femme au comptoir a les cheveux crêpés jusqu'au ciel, j' pense que sa hairdo est plus vieille que le motel [...] »

**clubvoyages** visitez-nous en ligne  
Agathe Leclerc - Orford www.orphord.clubvoyages.com onglet "notre agence"

## Soirées porte-ouverte 5 à 7!

Venez rencontrer plusieurs de nos fournisseurs, vos conseiller(e)s, vos accompagnateurs, ainsi que notre nouvelle administration!

Découvrez la prochaine saison 2016!

**MARDI 6 OCTOBRE 2015**  
au 756, 12<sup>ème</sup> Avenue Nord à Sherbrooke  
(confirmez votre présence au 819-564-4433)

**MERCREDI 7 OCTOBRE 2015**  
au 743 rue Paul-Desruisseaux (coin Prospect) à Sherbrooke  
(confirmez votre présence au 819-563-7131)

**SHERBROOKE NORD** 819 563-7131  
**SHERBROOKE EST** 819 564-4433  
**WINDSOR** 819 845-3317  
**LAC-MÉGANTIC** 819 583-2801

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et par Transat Distribution Canada Inc. Détails et conditions en agence. Titulaire d'un permis du Québec.

3816614

**IV INCURSION**  
VOYAGES

LA TOURNÉE INCURSION ARRIVE À **SHERBROOKE**

**UNE JOURNÉE DE CONFÉRENCES-VOYAGES À NE PAS MANQUER**  
VOYAGE POUR 2 À GAGNER - DÎNER-RENCONTRE



TURQUIE - 10H00



GRÈCE - 11H00



PÉROU - 13H00



VIÊT NAM - 14H15



AFRIQUE DU SUD - 15H30

**VENDREDI LE 9 OCTOBRE DE 10H À 16H30**  
DELTA SHERBROOKE 2685, RUE KING OUEST

**RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT: INVITATIONINCURSION.COM**  
OU 1 800 667-2400

# Les couleurs de Charlevoix en train

KARYNE DUPLESSIS PICHÉ  
La Presse

CHARLEVOIX — Le Réseau Charlevoix propose une liaison ferroviaire par train léger entre Québec et La Malbaie. Un parcours à couper le souffle qui longe le fleuve Saint-Laurent, au pied des montagnes. Et qui permet d'admirer le spectacle de la nature sans avoir à se préoccuper des virages sur la route.

L'embarquement a lieu au pied de la chute Montmorency, près de Québec. Après avoir passé Sainte-Anne-de-Beaupré, le train traverse la Réserve nationale de faune du cap Tourmente, un habitat unique pour les oiseaux.

Le train longe une falaise vertigineuse où nichent des faucons pèlerins avant de déboucher sur la rive du fleuve Saint-Laurent. À partir de la fin de septembre, on peut apercevoir des oies blanches qui s'arrêtent avant de migrer vers le sud. Des milliers de points blancs dans le fleuve bleu. Le coup d'œil est sublime.

De là, les wagons poursuivent leur route sur un corridor étroit entre le fleuve et les montagnes. Il a même fallu creuser un tunnel à la main pour traverser un cap, tant le fleuve est proche.

Les yeux rivés sur le Saint-Laurent, il n'est pas rare de croiser d'immenses navires marchands. Par beau temps, on observe aussi l'archipel de L'Isle-aux-Grues, et les plus chanceux peuvent même apercevoir des bélugas lorsqu'ils approchent de La Malbaie.

Le train s'arrête dans

plusieurs villages, dont Petite-Rivière-Saint-François où se trouve la station touristique Le Massif. À Baie-Saint-Paul, tous les passagers débarquent et un deuxième train, identique au premier, poursuit la liaison jusqu'à La Malbaie.

À bord, on propose des produits locaux comme des rillettes de pintade de Baie-Saint-Paul et du pâté de morilles et de noisettes, mais aussi des noix, des chips et du chocolat. On peut aussi prendre un café ou un verre de vin.

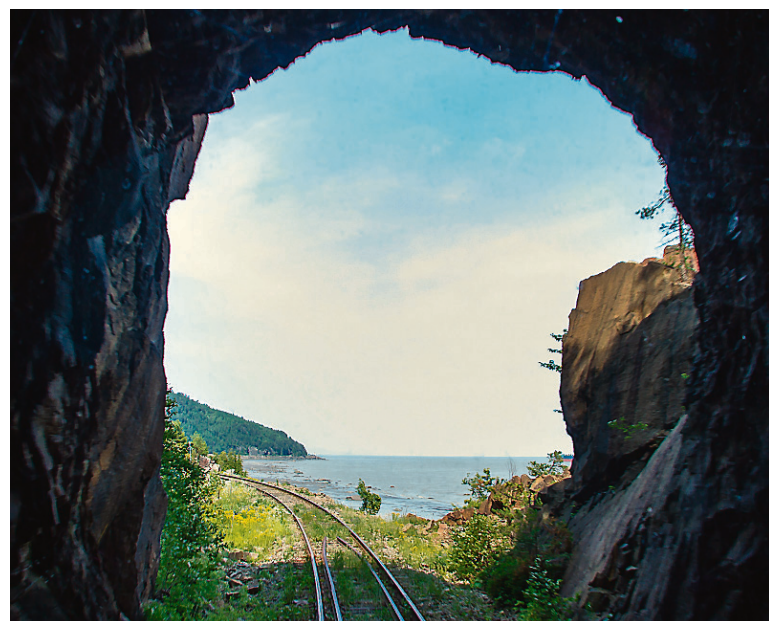
Jusqu'à l'an dernier, c'est le train touristique du Massif qui assurait le trajet jusqu'à Baie-Saint-Paul. Il a été remplacé cet été par un train léger, un convoi plus petit et moins luxueux, qui a entraîné une baisse importante du coût des billets.

L'aller-retour entre Québec et Baie-Saint-Paul coûte désormais 69 \$ par personne. Si vous prolongez le trajet jusqu'à La Malbaie, il faut déboursier 39 \$ de plus. À cela, il faut ajouter le coût de la réservation des sièges en ligne. Et encore 5 \$ pour les sièges du côté du fleuve. En fin de compte, la facture reste tout de même abordable et le voyage, lui, est inoubliable.

## BON À SAVOIR

Le train léger de Charlevoix roule jusqu'au 18 octobre entre Québec et Baie-Saint-Paul et jusqu'au 12 octobre sur le segment qui va jusqu'à La Malbaie.

reseaucharlevoix.com



— PHOTO FOURNIE PAR ALAIN BLANCHETTE



— PHOTO FOURNIE PAR ALAIN BLANCHETTE



**819 868-1421**  
**1 800 667-1469**

Titulaire d'un permis du Québec

**Philippe Tessier**

*Partez avec nous!*

DÉCOUVREZ NOS  
CIRCUITS CULTURELS  
ET D'AVEVENTURE!  
**PARTAGEZ  
NOTRE PASSION!**

Les prix incluent les taxes  
et la contribution au FICAV  
de 1\$ par 1000\$.

**SALEM, Boston et Newport**  
30 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2015 - Spécial Halloween  
Circuit de 3 jours/2 nuits

Incluant : transport en autocar de luxe, 2 petits-déjeuners, 2 nuits au Marriott 4\*, visite de Salem : (**SPÉCIAL HALLOWEEN avec décorations, animation et plusieurs visites**), et du Breakers, un majestueux château à Newport ainsi qu'une visite touristique de Boston, guidée en français.

\*Un coupon de 50 \$, applicable sur une croisière avec nous, sera remis au meilleur costume d'Halloween.

À partir de **274 \$/personne** en occupation quad.

**34 places disponibles**

**Croisière aux Îles Vierges**

1<sup>er</sup> au 11 février 2016

Circuit de 11 jours/10 nuits

Incluant : transport en autocar de luxe pour New York, guide-accompagnateur bilingue, croisière de 11 jours sur le Norwegian Gem incluant tous les repas et spectacles à bord, escales à San Juan, Saint-Thomas, Philipsburg, Tortola.

À partir de **1 509 \$/personne** en occupation double, cabine intérieure

**26 places disponibles**

**Croisière en Martinique**

12 au 27 mars 2016

Circuit de 16 jours/15 nuits

Incluant : transport en autocar de luxe pour Baltimore, 1 nuit au Country Inn 4\* de Bel Air, guide-accompagnateur bilingue, croisière de 15 jours sur le Carnival Pride incluant tous les repas et spectacles à bord, escales en Martinique, à Antigua, La Dominique, San Juan, Grand Turk, Saint-Thomas, Castries, Philipsburg.

À partir de **2 698 \$/personne** en occupation double, cabine intérieure

**9 places disponibles**

**Croisière en Europe**

12 au 24 mai 2016

Circuit de 13 jours/12 nuits

Incluant : vol aller-retour Montréal-Barcelone et Athènes-Montréal avec Air France ou Air Canada, 1 nuit au Best Western 4\* de Barcelone, guide-accompagnateur bilingue, croisière de 11 jours sur le Carnival Vista incluant tous les repas et spectacles à bord, escales à Marseille, Livourne, Rome, Naples, Crète, Rhodes, Izmir, Athènes.

À partir de **3 488 \$/personne** en occupation double, cabine intérieure

**8 places disponibles**

**Autres départs :**

Spectacle **Hommage à Barbara Streisand** au Casino de Montréal

Spectacle **Martine St-Clair chante à Noël** au Casino de Montréal

**Village Québécois d'Antan**, spécial Noël

Spectacle de Noël de **Québec Issime**.

**NOUVEAU À NEW YORK**

**New York et le One World Observatory**

20 au 22 novembre 2015  
Circuit de 3 jours/2 nuits  
(départ tous les week-ends)

Incluant : transport en autocar de luxe, 2 petits-déjeuners, 2 nuits au Marriott Park Ridge 4\* avec piscine, une messe Gospel ainsi qu'une visite touristique guidée en français incluant Central Park, un billet pour le One World Observatory et plus encore.

À partir de **322 \$/personne** en occupation quad.

**34 places disponibles**



**ATLANTIC CITY**

2 au 5 novembre 2015

Circuit de 4 jours/3 nuits

Incluant : transport en autocar de luxe, 100 \$ en coupons-repas, 3 nuits au Tropicana Casino & Resort 4\*, situé sur la plage et le Boardwalk, 45 \$ en coupons-casino, visite de votre hôtel ainsi que des différents casinos et hôtels environnants avec votre guide.

À partir de **447 \$/personne** en occupation double

**47 places disponibles**

**New York**

16 au 19 octobre 2015 – Spécial 4 jours

Circuit de 4 jours/3 nuits

Incluant : transport en autocar de luxe, 3 petits-déjeuners, 3 nuits au Marriott Park Ridge 4\* avec piscine, visite touristique guidée en français incluant Central Park, un billet pour la traversée vous permettant de voir la Statue de la Liberté de près et plus encore.

À partir de **459 \$/personne** en occupation quad.

**38 places disponibles**

29, rue des Pins, Magog

[www.expressionvoyages.com](http://www.expressionvoyages.com)



J'ai vu des paysans du Vietnam qui ne quitteraient probablement jamais le village où ils sont nés. — PHOTO LA TRIBUNE, JONATHAN CUSTEAU

# À propos de la chance et du courage

**JONATHAN  
CUSTEAU**

CHRONIQUE

[jonathan.custeau@latribune.qc.ca](mailto:jonathan.custeau@latribune.qc.ca)



## LE BOURLINGUEUR

**V**ariations sur un même thème. Mon ami Christian est parti la semaine dernière. Un an en Asie, c'est ça le plan. Rapidement, on en trouve pour souligner son courage, mais aussi la chance qu'il a de pouvoir voyager. On m'a servi le même laïus quand j'ai pris 180 jours pour faire le tour du monde.

Je l'avoue, ça me fâche qu'on parle de chance et courage, comme si on avait gagné quoi que ce soit ou qu'on réalisait quelque chose d'impossible. Pour nous, c'est une question de choix et de

détermination, autant que pour celui qui empilera les diplômes pour se bâtir la carrière rêvée ou celui qui investira dans sa propre entreprise.

Moi, je les trouve bien chanceux ceux qui ont un, deux, huit enfants qui crient et qui courent derrière chez eux. Mais ils ne sont certainement pas arrivés par hasard. La chance, c'est de pouvoir en profiter et de savoir comment. Idem pour les voyages.

Le courage, ce n'est pas celui de se lever chaque matin dans une ville inconnue et de découvrir des gens, des lieux ou des

habitudes qui nous bousculeront. Ce l'est quand on est un réfugié, pas quand on est touriste. Ce n'est pas de composer avec une langue dont on ne comprend pas le moindre mot. Ce n'est même pas d'affronter sa peur de l'avion pour vivre de nouvelles expériences. Quoique ça, oui, ça demande un peu de courage.

Le vrai courage du voyageur, c'est celui d'aller à contre-courant, d'admettre que la vie qui s'impose à nous jour après jour peut prendre une autre forme, une autre direction. Le courage, c'est de briser le moule, quoi qu'en disent les gens qui nous entourent.

Il s'en trouvera pour nous dire qu'ils nous admirent, qu'ils ne pourraient pas faire comme nous. Justement oui, tout le monde pourrait faire comme nous. Je ne suis pas né avec un talent disproportionné pour le voyage. J'ai appris, je me suis adapté et j'accepte les difficultés qui s'imposeront en raison des chocs de culture. Tout

le monde peut le faire.

Il s'en trouvera au contraire pour dire que ça coûtera trop cher, que ça compromettra notre avenir professionnel, et bien sûr, on nous accusera de fuir. Parce que les gens normaux, sans problème et bien dans leur peau, ils se contentent forcément de rester chez eux et d'alterner entre le métro, le boulot et le dodo.

Remarquez, je n'ai rien contre ce mode de vie qui rend des gens heureux. C'est qu'on décide de m'imposer ce mode de vie dont je ne veux pas qui me dérange. Ce qui est bon pour minou ne l'est pas nécessairement pour pitou. Le courage, c'est de tenir tête à ceux qui veulent nous changer parce qu'ils ne comprennent pas ou qu'ils ont peur.

La chance, elle, est relative. Parce qu'on nous croit pleins aux as. Il y a des gens qui voyagent avec moins de 20 \$ par jour. Ils ne sont pas privilégiés. Ils font des choix.

Mais j'accorderai qu'il n'est pas

donné à tout le monde d'avoir un passeport. J'ai vu des paysans du Pérou et du Vietnam qui ne quitteraient probablement jamais le village où ils sont nés. Ces Péruviens vivent parfois à quelques kilomètres de la Bolivie, mais ignorent tout ce qui se passe de l'autre côté de la frontière. L'idée de prendre un avion leur est complètement farfelue. J'ai croisé un homme, au Cambodge, qui n'aurait jamais les moyens de se rendre au bureau des passeports pour y déposer une demande.

Ma vraie chance, c'est d'aller à leur rencontre, de leur permettre de changer ma vie sans quitter leur propre maison. Et peut-être, bien humblement, de me permettre d'influencer la leur. Ma vraie chance, c'est d'avoir choisi de partir avant que le monde ne choisisse de s'uniformiser, de devenir pareil partout. Ma vraie chance, c'est d'avoir compris qu'il me fallait partir...

Suivez mes aventures au [www.jonathancusteau.com](http://www.jonathancusteau.com)

# plein air

ODYSSÉE NORAM

## La pause imprévue qui déstabilise

JEAN-SÉBASTIEN MASSICOTTE

Le Soleil

QUÉBEC — Au bout du fil, Pierre Pépin arrive à en rire. Mais depuis son retour à Québec, il ne peut que constater que sa femme Jennifer Gosselin et lui vivent un dur retour à la réalité. « On a l'air de deux extraterrestres », décrit celui qui débarque en ville après 15 mois de canot à travers l'Amérique du Nord, et interviewé par *Le Soleil* à peine plus d'une semaine après leur retour, au début de septembre.

Pierre et Jennifer forment le duo qui était parti avec leur chienne Jasmine, en juin 2014, pour plus de deux ans et demi dans ce qu'ils avaient baptisé l'Odysée NorAm.

Mais les meilleurs plans ne se déroulent pas nécessairement toujours comme prévu... À commencer par des niveaux d'eau trop bas pour pouvoir suivre la route planifiée. Et un dollar canadien en chute libre qui a compliqué le budget des aventuriers.

Ce qui fait que Pierre et Jennifer ont dû se résoudre à revenir à Québec afin de mieux repartir en mars prochain pour la suite de leur périple.

UN RÉEL DÉFI

Pierre l'admet sans détour : ils trouvent ça « tough ». Beaucoup plus qu'ils ne l'auraient imaginé. Car après des mois à naviguer les cours d'eau du centre des États-Unis, du nord vers le sud, avant de remonter par la côte Est et les canaux intérieurs jusqu'à Ottawa, le duo doit se réadapter à la routine du quotidien. Un réel défi.

Surtout après avoir été charmé par toutes ces rencontres au fil de l'eau. « On n'a jamais vécu autant de gentillesse », résume avec nostalgie Pierre. De purs inconnus les ont reçus en grand, se sont confiés à eux sans barrière. Avec le canot et la chienne, « les gens s'ouvrent. On n'est pas menaçants ». L'ancien militaire ne compte plus les amitiés tissées ces 15 derniers mois.

Le retour à la vie en ville est donc délicat. Pierre fait remarquer à quel point on connaît peu nos voisins ici. « On marche avec la chienne et on salue tout le monde. On a l'air de deux extraterrestres... »

Une anecdote illustre bien la situation : un gars croisé à quelques reprises la semaine passée est finalement venu demander à Pierre d'où ils se connaissaient.



Pierre Pépin, Jennifer Gosselin et leur chienne Jasmine. — PHOTO FOURNIE PAR PIERRE PÉPIN ET JENNIFER GOSSELIN

Quand Pierre lui a expliqué qu'il arrivait d'une tournée de 13 000 km en canot et que c'était

une simple politesse, l'homme est reparti aussitôt, sans plus de cérémonie...

« On est revenu à la réalité », se désole l'aventurier. Une réalité que le couple prévoit changer en mars pour la partie deux de l'aventure, une grande boucle de 18 mois à travers le Canada digne des voyageurs, de Québec jusqu'à Bella Coola (Colombie-Britannique) par le nord, avant de rentrer par le sud.

D'ici le départ, Pierre et Jennifer désirent partager leurs aventures avec le public. Ils veulent organiser des conférences. Puis un livre est également en chemin, tandis que la recherche de commanditaires s'accroît pour le prochain chapitre de l'Odysée.

Mariés depuis 2007, ils seraient encore plus soudés qu'avant. Car malgré la présence constante de l'autre et les défis d'un quotidien à se dépasser dans l'action, il n'y a pas lieu de se chicaner, selon Pierre.

« C'est comme faire ensemble une journée de canot. Une à la fois. Et le soir, tu montes ta tente. Sauf que tu fais ça pendant 15 mois », philosophe Pierre Pépin.

Alors voilà, la recette est donnée pour ceux qui seraient inspirés à suivre leurs traces.

## L'automne au parc national du Mont-Orford

Avec les températures clémentes et les journées ensoleillées des dernières semaines, difficile de croire que nous sommes déjà arrivés en octobre! Même les feuillus ont oublié de troquer leurs couleurs estivales pour leurs apparats flamboyants d'automne. Ne vous laissez pas bernier, ce retard trompeur n'empêchera en rien les processus naturels de se dérouler. L'automne est bel et bien là!

D'abord les végétaux. Au cours de l'automne, les arbres ralentissent lentement leur activité de photosynthèse et cessent temporairement leur croissance. C'est avec la diminution progressive du taux d'ensoleillement journalier et la baisse graduelle des températures que les arbres commencent ce lent processus. En préparation de l'hiver, les feuillus changent de couleur et perdent leurs feuilles, alors que les conifères les conservent en partie. En effet, contrairement



Il faut découvrir le Sentier des Crêtes avec vue sur le lac Stukely à l'automne. — PHOTO MATHIEU DUPUIS

à ce que nous pourrions penser, pins, épinettes, pruches, sapins et thuyas perdent eux aussi une partie de leurs aiguilles. Seul le mélèze échappe à cette règle en imitant les feuillus qui se dénudent

complètement. Les arbres se présentent ainsi à entrer en dormance jusqu'au printemps.

Le monde animalier n'est pas en reste. Il se prépare activement. Les mammifères cumulent les

graisses tout l'été, qu'ils hivernent ou hibernent. Certains, comme le tamia rayé, font des réserves de nourriture qu'ils cachent dans des endroits stratégiques avec l'espoir d'avoir à se mettre quelque chose sous la dent tout l'hiver. D'autres espèces s'enfouissent dans la vase (grenouilles, tortues) alors que d'autres encore s'envolent vers le sud dans un périple migratoire parfois spectaculaire. Parmi ces dernières, on voit passer dans le ciel les bernaches du Canada dans un vol en V caractéristique (bien que de plus en plus d'individus passent l'hiver parmi nous.). Les oiseaux ne nous quittent pas tous. Par exemple, la minuscule mésange à tête noire égaie nos sous-bois l'année durant. Malgré sa petite taille, elle affronte avec courage les temps froids.

Venez célébrer l'automne au parc national du Mont-Orford en parcourant nos sentiers. Les plus

belles couleurs sont à venir. La Flambée des couleurs se poursuit au cours des fins de semaine du 3, 4 octobre et du 10, 11 et 12 octobre.

Bien qu'il y ait des travaux importants à la plage et au camping du secteur du Lac-Stukely, tous les sentiers demeurent accessibles sauf le sentier de l'Étang-Fer-de-Lance. Une navette vous amène aux départs des principaux sentiers du jeudi au dimanche de 9 h à 18 h.

Information : 819 843-9855  
[www.parcsquebec.com/montorford](http://www.parcsquebec.com/montorford)

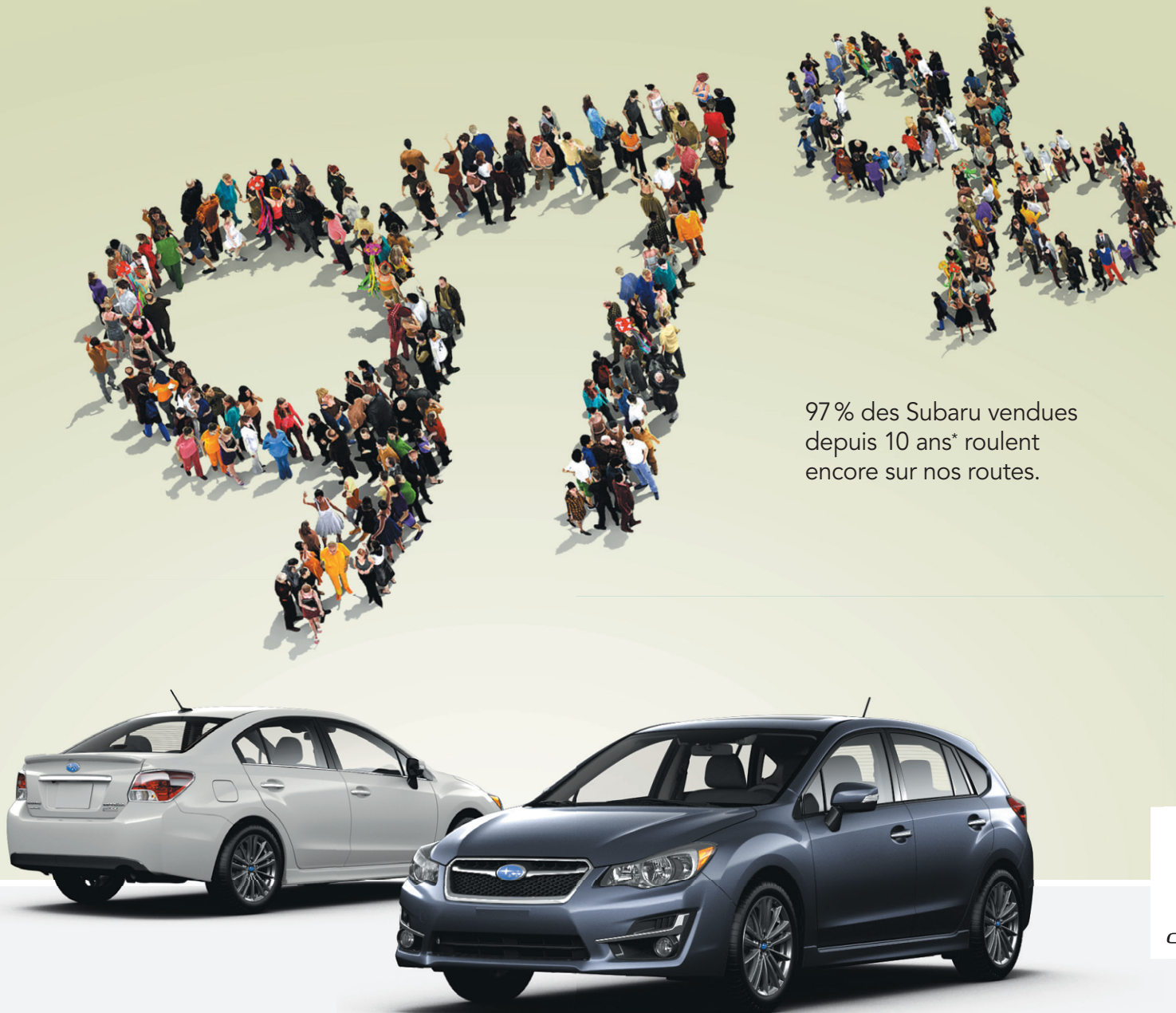
**André Champoux**,  
garde-parc naturaliste  
**Claudia Lascelles**,  
responsable du Service de la  
conservation et de l'éducation



**Parc national  
du Mont-Orford**

Conserver. Découvrir. Partager.

# UNE FIABILITÉ À TOUTE ÉPREUVE



97% des Subaru vendues depuis 10 ans\* roulent encore sur nos routes.



Confiance et évolution

**IMPREZA 2015 -4- PORTES**  
 À l'achat à partir de  
**21 705\$\*\***

Transport et préparation inclus, taxes en sus.

**IMPREZA 2015 -5- PORTES**  
 À l'achat à partir de  
**22 605\$\*\***

Transport et préparation inclus, taxes en sus.

**MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+<sup>1</sup>**  
**2015 IIHS TOP SAFETY PICK+<sup>1</sup>**  
 MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®<sup>2</sup>



## UNE VALEUR QUI DÉFIE TOUTES LES COMPARAISONS

- Traction intégrale symétrique à prise constante
- Technologie PZEV (véhicule à émissions quasi nulles) de série
- Moteur BOXER® SUBARU à quatre cylindres, 2,0 litres et 148 chevaux de puissance
- Transmission manuelle à cinq rapports ou CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) en option
- Système d'aide à la conduite EyeSight® en option
- Systèmes de contrôle de la dynamique du véhicule (VDC) et de contrôle de traction (TCS)



- VOITURE - COMPACTE



Association des concessionnaires Subaru du Québec  
[quebecsubaru.ca](http://quebecsubaru.ca)

**SUBARU SHERBROOKE**  
 4367, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE, 819 564-1600  
[WWW.SUBARUSHERBROOKE.COM](http://WWW.SUBARUSHERBROOKE.COM)

\*Selon les données compilées par IHS Automotive, propulsé par Polk en date du 30 juin 2014, sur les véhicules immatriculés en service et les années immatriculations, pour les années modèles 2005 à 2014. \*\*À l'achat à partir de 21 705\$ (taxes en sus) pour la Impreza 2015 (FF 120) à transmission manuelle et de 22 605\$ (taxes en sus) pour la Impreza 2015 (FF 120) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 595\$), la surcharge sur le climatiseur (100\$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15\$) sont inclus. L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Financement à l'achat ou à la location également offerts. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 1. Les notes sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez [iihs.org](http://iihs.org) pour plus de détails sur les procédures de tests. 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées et routières. 3. Prix valeurs résiduelles ALG Canada 2015 pour la Subaru Impreza 2015, segment voiture compacte. ALG est la référence dans l'industrie automobile pour déterminer les valeurs résiduelles et les données de dépréciation. [alg.com](http://alg.com). 4. Les participants admissibles doivent confirmer l'attribution d'un diplôme dans les quatre mois suivant l'achat, ou avoir obtenu un diplôme dans les deux années civiles précédentes à l'issue d'un programme de baccalauréat universitaire ou d'un programme collégial de deux ans (minimum de 48 semaines) dans un établissement reconnu. La remise est applicable seulement aux véhicules neufs non immatriculés. Limite à vie d'une seule remise au diplômé. La remise aux diplômés est cumulative à la plupart des incitatifs offerts aux consommateurs par Subaru Canada inc., mais ne peut être combinée à aucune remise ou réduction d'employé. L'offre est non transférable.